VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

# VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XX. évfolyam
6091. szám

4 oldal,
20 bani

Szombat,
1964.
október 10.

# Mozgósitsunk minden erőt az őszi munkálatok gyors elvégzésére

## Körültekintő szervezéssel

Számtalanszor bebizonyosodott, hogy a körültekintő és felelősségteljes munkaszervezés minden alkalommal eredményre vezet. Ezt tapasztalhatták a vingai December 30 kollektiv gazdaság tagjai is. A pártalapszervezet állandó politikai irányitásával a vezető tanács minden erőt a betakaritási, valamint a vetési munkálatok idejében és jó körülmények között történő elvégzésére mozgósitott. A kollektivisták pedig törekedtek a kedvező idő teljes egészében való kihasználására.

Reggeltől-estig népes, zajos a vingai határ. Valamennyien a kukorica törésén és a buza vetésén szorgoskodnak. Erre azért van lehetőségük, mivel a December 30 kollektiv gazdaság tagjai idejében befejezték a 25 hektár cukorrépa szedését, valamint a 22 hektár naprafORGó betakaritását, cséplését. Ezt követően a kollektivisták „megrohamozták" a kukoricatáblákat. A lelkes és szorgalmas munka eredményeként október 9-ig az 595 hektár kukoricából 245 hektárt törtek le. Dicséretre méltó az a tény is, hogy a töréssel párhuzamosan végzik a szár vágását és behordását is. Ilymódon az orczifalvi gép- és traktorállomás gépesitői akadály nélkül végezhetik a talaj előkészitését.

Gyors ütemben halad a vetés is. Bizonyiték erre az is, hogy az emlitett időpontig a December 30 kollektiv gazdaságban 640 hektár földterületet készitettek elő a jövő évi termés alá. Ez ideig befejezték a 130 hektár árpa vetését. Ugyanakkor földbe került 26 hektár területen a takarmányárpa, a zabos-bükköny 20, mig a takarmányrozs 40 hektáron. A gépállomás dolgozóinak odaadó és hathatós segitségével 305 hektár területen elvégezték a buza vetését is. Az eddigi munkálatokban a 3-as számu mezei brigád jár az élen, Selei Pavel vezetésével. A legjobb kollektivisták közül pedig Bálint Ferencet, Manusov Franciscot és Dupta Ioant emlithetjük. Mind mennyiségileg, mind pedig minőségileg is kifogástalan munkájukért dicséretet érdemelnek Mészáros András, Medeliov Petru, Nochiu Nicolae traktorosok is.

## Egészen más a kép

*a vingai Spicul kollektiv gazdaságban. Nem állithatjuk ugyan, hogy a vezető tanácsot itt nem foglalkoztatja az őszi munkálatok idejében történő befejezésének kérdése. De az eddig elért eredmények azt mutatják: Nem sürgették kellőképpen a munkálatok jó menetét, különösen pedig a napi ütem betartását. Tervet készitettek ugyan, de az valamelyik fiókban „pihen". Zelko István, a gazdaság elnöke azzal próbálja kimagyarázni a kukoricatörésnél és a vetésnél való visszamaradást, hogy sok munkaerőt köt le a naprafORGó betakaritása. De ugy látszik itt sem tartják tiszteletben a napi ütemet, mert 7 hektár területnek a termését még mindig nem csépelték el.*

*A 616 hektár kukoricatermésből október 9-ig mindössze 205 hektárt törtek le. Igen lassu ütemben haladnak a szár vágásával és behordásával. Bizonyiték erre az, hogy ezideig csupán 20 hektár területről vágták le és hordták be a szárat. A pártalapszervezet irányitásával, a gazdaság vezető tanácsának hatékony intézkedéseket kell foganatositania annak érdekében, hogy meggyorsitsák az összes őszi munkálatokat. Nincs mire várniok, hiszen az idő sürget.*

*A Spicul kollektiv gazdaság vezető tanácsának, valamint szakembereinek is tudniok kell, hogy csak az idejében történő vetéssel biztosithatják a jövő évi bőséges termést. Ezért tegyenek meg mindent, hogy a legrövidebb időn belül, jó körülmények között végezzék el a vetést.*

## A nagyiratosiak helytállása

A nagyiratosi kollektiv gazdaságban is teljes ütemben halad az őszi betakaritási, vetési munka. Nem létezik egyetlen kollektivista sem, aki ne találna magának elfoglaltságot. Valamennyien kora reggeltől késő estig azon fáradoznak, hogy az erre az időszakra eső munkálatokat ne csak idejében, hanem kifogástalan minőségben végezzék el.

Bármerre nézünk a terjedelmes földterületen, mindenfelé szorgalmas embereket látunk. Egyesek a hatalmas kukoricatáblák között szorgoskodnak, törik a termést. E munkálattal már jól előre haladtak. A 600 hektáron termesztett kukoricából már 402 hektáron elvégezték a betakaritást. Mások vágják és hordják a szárakat, hogy felszabaditsák azt a területet, ahová buzát vetnek. Az idén összesen 150 hektáron vetnek buzát, kukorica után. E területből már 130 hektárt a traktorosok rendelkezésére bocsátottak.

A vetési munkálatokkal is előre haladtak. 83 hektáron elvégezték az árpa és 40 hektáron a bükköny vetését. Most pedig minden erővel a buza vetését végzik négy vetőgéppel. A napi ütemterv 40—50 hektár s ezt mindeddig sikerült teljesiteniök. A tervezett 500 hektár buzaterületből már eddig 250 hektáron földbe került a kenyérgabona.

Amint kitünik, a nagyiratosi kollektivisták mindent megtesznek a kapásnövények betakaritása, a talaj előkészitése és a vetés mielőbbi elvégzése érdekében. Azon munkálkodnak, hogy kellő időben eleget tegyenek a soron levő feladatoknak.

## Szorgos munka a kisiratosi határban

Ezekben a napokban szorgos munka folyik a kisiratosi határban. A kedvező időjárás kihasználásával, valamint a munka jó megszervezésével a gazdaság tagjai arra törekednek, hogy az összes erők bedobásával idejében befejezzék az őszi mezőgazdasági munkálatokat. A vezető tanács, a pártalapszervezet irányitásával minden lehető intézkedést megtett, csakhogy a munkát, fennakadás nélkül végezhessék.

Természetesen előtérben a kukorica betakaritása és a jövő évi kenyérgabona elvetése áll. E munkálatok párhuzamosan folynak. Az 596 hektárnyi kukoricával beültetett területről eddig összesen 304 hektáron végezték el a törést. Azokon a területeken, ahol kukorica után buzát vetnek, igyekeztek a földet megtisztitani a száraktól, hogy helyet adjanak a traktoroknak az előkészitésre.

Teljes ütemben halad a kenyérgabona vetése, tekintettel arra, hogy a kollektivisták gondoskodtak a buza vetésterületének idejében való előkészitéséről. S ez hozzájárult ahhoz, hogy a tervezett 650 hektárból már eddig 340 hektáron elvetették a buzát.

A betakaritási munkálatok élén mindeddig a 3-as számu mezei brigád tagjai haladnak, Hügel István vezetésével. A szántási és vetési munkálatokban különösképpen dicséret illeti Almási János, Varga József traktorosokat, valamint Torma András, Varga Mihály és Almási Mátyás gépkezelőket.

A kisiratosiak helyesen szervezték meg az őszi mezőgazdasági munkálatokat. A pártszervezet irányitásával a vezető tanács helyesen szervezte meg a munkát és amint kitünik, a kollektivisták derekasan kiveszik részüket a feladatok elvégzéséből. Ez igy van jól, igy biztosithatnak bőséges termést.

*Minden mezőgazdasági egységben fokozott munkára van szükség az ősziek jó betakaritása érdekében. Igy van ez a kisperegi kollektiv gazdaságban is. Fiatalok, idősek egyaránt kiveszik részüket a bőséges kukoricatermés gyors betakaritásából.*

## A nagylaki

Victoria kollektiv gazdaságban is nagy körültekintéssel szervezték meg az idei őszi mezőgazdasági munkálatokat. A szorgalmas kollektivisták igyekeznek a kedvező időjárást kihasználni, hogy idejében elvégezhessék az összes teendőket.

A kukorica betakaritásával már 50 százalékban elkészültek. Az 1050 hektár területből eddig 560 hektáron sikerült a termést letörni. Ezzel párhuzamosan nagy lenlülettel folyik a buza vetése is. 970 hektáron már előkészitették a talajt és 760 hektáron már elvetették a rozsot és a buzát.

Az elmult napokban hozzáláttak a zöldtakarmány silózásához is. Eddig 350 tonna zöldtakarmányt silóztak be s ezzel biztositani fogják az állatállomány részére a téli takarmányt. A mezei brigádok közül a legszorgalmasabban a Palade Teodor által irányitott 1-es számu és Fehér Péter által vezetett 3-as számu brigád tagjai dolgoznak.

## Mi ujság a VAGONGYÁRBAN

### Újabb sikerek

Üzemünk 2-es részlegének szorgalmas munkaközössége, a szocialista verseny zászlaját magasabbra emelve, az elmult hónapokban ujabb sikereket valósitott meg. Miután augusztusban hat korszerű személyvagont adtak át, szeptemberben is ugyanennyit próbáltak ki és bocsátottak az utazóközönség rendelkezésére. Jelenleg további három uj II. osztályu személyvagon próbajáratását végzik.

E szép eredmények megvalósitásához a 2-es részleg munkaközösségének valamennyi tagja hozzájárult. A szocialista versenyben a kommunisták járnak az élen. Közéjük sorolhatjuk Nădlăcan Petrut — a Vagongyártás veteránját —, a Marcu Alexandru vezette asztalosokat, Bătrîn Gheorghet, Bandi Istvánt, Uncrut Simiont, Holzinger Józsefet, Kristóf Károlyt és másokat.

### Lényeges megtakaritások

Nálunk a Vagongyárban az önköltség csökkentésének kérdését a legfontosabb megoldásra váró problémának tartjuk. E célt szolgálják az ujitások, a müszaki módositások, az uj technika bevezetése, a drága acélok helyettesitése és a szigoru takarékosság. Ugyanakkor dolgozóink ügyelnek arra is, hogy a minőség mindig a legmagasabb szintet érje el.

Mindez a termelékenység növekedéséhez vezetett. De ugyanakkor természetesen csökkent az önköltség is. Az igy nyert megtakaritások összege meghaladja a 9 millió lejt. Ezáltal az elmult hónapokban üzemünk terven felüli nyeresége 16 545 000 lejre gyarapodott.

E szép eredmények megvalósitói a kovácsmühely, az 1-es előkészitő, a forgózsámoly és más osztályok munkaközösségei. De kivették részüket ebből a harcból a festők is. A Duma Ludovic és Barbu Mihai vezette festőbrigádok ez évben több mint 1 100 000 lej értékü anyagot és időt takaritottak meg. Munkaközösségünk azonban nem elégszik meg ennyivel. Továbbra is az önköltség csökkentéséért harcol, hogy ezáltal hozzájáruljon a népgazdaság fejlesztéséhez.

### 900 000 kilogramm ócskavas

Már szinte hagyománnyá vált nálunk az üzemben, hogy az IMSZ szervezet ócskavasgyüjtési akciókat rendez. S ezekből minden fiatal derekasan kiveszi részét.

Nemrég az üzemszépitési akció keretén belül a hagyományokhoz hiven ismét ócskavasgyüjtést szerveztek. A fiatalokat ott láthattuk a gyüjtésnél, a gépkocsik rakodásánál, sőt még a pályaudvaron is, a vagonok megrakásánál. S utnak indult a hosszu-hosszu kocsisor Resica felé, több, mint 900 ezer kilogramm ócskavassal.

Az akcióból a legnagyobb mértékben az 1-es előkészitő részleg fiataljai vették ki részüket, Bostina Gheorghe, Ermann János és Pintea Vasile. A kovácsmühelyből pedig Giurgiu Mihai, Rebeles Dumitru, Pascu Constantin és mások tüntek ki.

**Rosu Aurel**
a Vagonul ujság szerkesztője

## Sorozatgyártásban az SN-250 esztergagép

**Korszerüség, magas müszaki szinvonal, nagy teljesitő képesség — ezek a jellemzői a szerszámgépgyártók uj termékének: az SN—250 esztergának, amelynek sorozatgyártása most a IV. negyedév kezdetével indult meg az üzem részlegein. Az uj gép a könnyü esztergapadok kategóriájába tartozik, használható mind a kisebb műhelyekben, mind a nagyipari üzemek fémmegmunkáló részlegein és szerszámmühelyeiben. Igen magas fordulatszámmal dolgozhat, mivel irányitása központositott és emellett a kezelése is könnyü s ami nagyon fontos: az uj géppel kifogástalan minőségü müveleteket lehet végezni, hogy csak néhányat emlitsünk kitünő müszaki tulajdonságai közül.**

**Az SN—250 eszterga főtervezője Volentir Petru mérnök, aki Chiscan Traian, Popa Emil és Sárközi István mérnökökkel közösen kidolgozta a terveket és a gyártási technológiát. Az uj gép — melynek tervezői teljes mértékben megérdemlik az elismerést — minden bizonnyal tovább öregbiti az aradi Szerszámgépgyár, határainkon tul is megbecsült termékeinek hirnevét.**

## Egy hatalmas éléskamrában

### Pillanatkép

*A gondos háziasszony éléskamrája ilyenkor, október elején magán viseli a télire való készülődés nyomait. A nyár termésözönéből mentünk át egy keveset a zord télbe. A sárgabarack, a szilva, a paradicsom — ki tudja felsorolni valamennyit — üvegekbe zártan várja, hogy az első hó utáni hetekben, hónapokban jóizüen elfogyasszák. A háziasszony éléskamrája azonban csupán egy család téli élelem tartalékát rejti magában. De érdemes bepillantani egy olyan nagy éléskamrába, ahol ezrek számára raktározzák a sokféle télire való gyümölcsöt, főzelékfélét. Olyan éléskamrába látogattunk el a minap, amely részére tonnaszámra főzik be a gyümölcsöt, zöldfélét. Nem nehéz kitalálni, hogy a Refacerea konzervgyár hatalmas raktáráról van szó.*

*...Láda-hegyek között kanyargó ut vezet az egyik jókora raktárig. Jobbra a most érkező mustárszállitmánynak szoritanak helyet. Baloldalon a hatalmas zöldbabkonzerv hegyek tornyosodnak. Gondosan megtisztitva, megfőzve, üvegbe zártan sorakozik itt sokszáz tonna zöldbabtermés. Ecetes paradicsompaprika konzervek pirossága töri meg ezt az egyhangu képet. Három kilogrammos üvegekbe tették el ezt a közkedvelt savanyuságfélét. Ugyanilyen csomagolásban sorakoznak az uborkával teli üvegek is. Ez a méretezés igen megfelelő nagyobb háztartások számára is. Egy kis kitérőben eláruljuk, hogy e két savanyuságfélét 12 lejes árban hozzák forgalomba. Ládázva finom borsókonzervek sorakoznak a hatalmas raktár tulsó felében. Ezt a konzervféleséget kicsi üvegekben adagolták. A szemközti oldalon paradicsomlében elrakott főzelékféléket látunk. Lecsó, kékparadicsom és teljes paradicsom készült megfelelő füszerezéssel, paradicsomlében.*

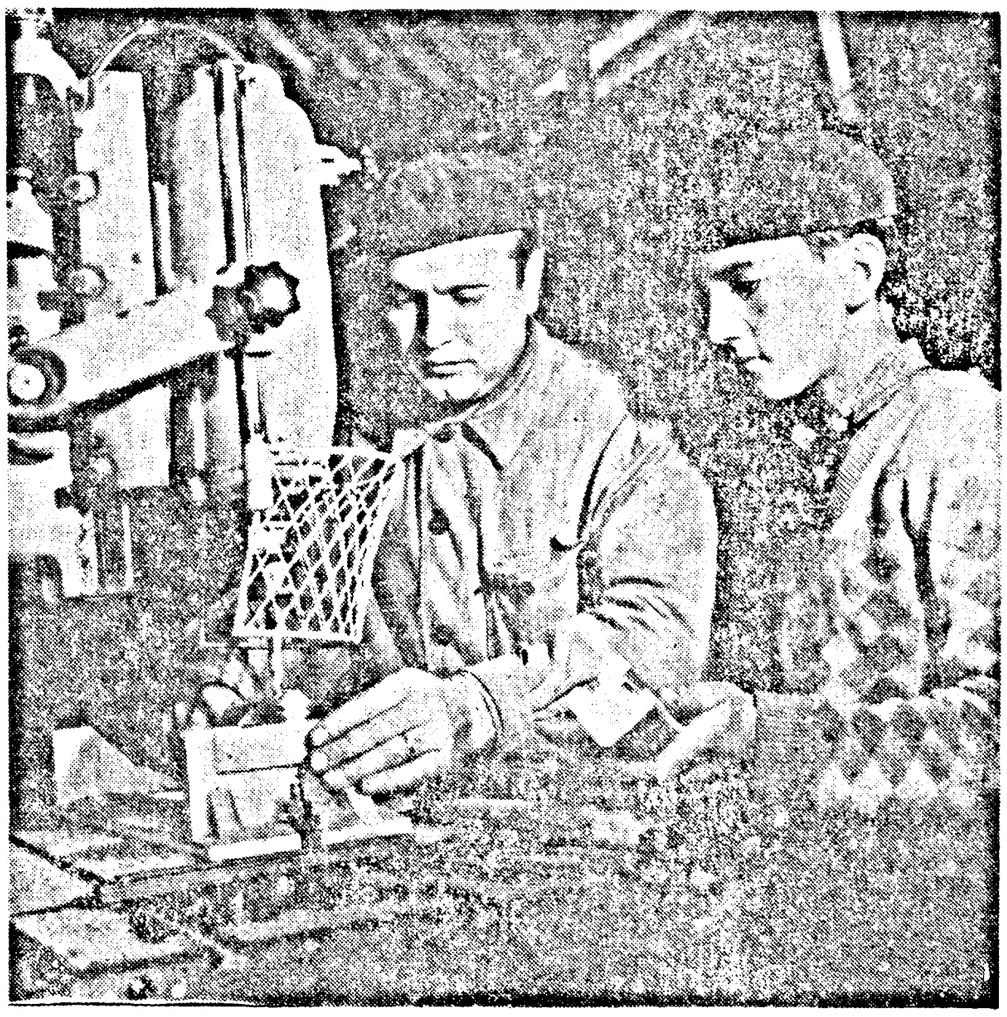
*Ebben a raktárban a téli hónapokban már hirmondója sem marad a konzerveknek. Elszállitják valamennyit annál is inkább, mert ez amolyan nyári szállás, fütési lehetőség nélkül. A másik nagy raktárban találjuk az idei konzervgyártási idény ujdonságát: a vineta-zakuskát. Crisan Gheorghe termelési felelős véleménye szerint nagyon keresett cikk ez a pradicsompaprikából, vinetából, hagymából készült, füszerekkel ízesitett összeállitás. Valóságos hegyet gyüjtöttek ebből is.*

*Külön szállást kaptak az eltett gyümölcsfélék. Az édességkedvelők szemet gyönyörködtető képet találnak itt. A sárgabarack kompót különösen szépen sikerült, de finom a szilva, cseresznye-befőtt is. Dzsemet gyártottak mindhárom gyümölcsből. Most várják a befőzni való körte érkezését is...*

*S amint elhagyjuk az emeletes raktárépületet, a lecsó jólismert illatát hozza a szél. Az ipari méretü „konyhából" száll ez az illatfelhő. Amikor majd hó födi a várost és a gyárban már elcsendesednek a gépek, ezek a konzervek egy kicsit nyári ízeket, illatokat varázsolnak vissza. Frisseséget hoznak téli táplálékunkba.*

m. é.

**Az aradi Butorgyár korszerü gépeinek kezelése magasfoku szakmai képzettséget igényel. A gyár dolgozóinál ez nem is hiányzik. Maus Ioan ifjumunkás nagy hozzáértéssel kezeli azt a nagykapacitásu marógépet, amelyen éppen asztallábakat készit. Tudását készségesen adja át a szakmai iskola harmadéves növendékének, Dragos Teodornak. A fiatalok mindig örömmel fogadják magyarázatait, ami szakmai ismereteiket gyarapitja.**



## A KAZÁNKOVÁCS

### ARCKÉPVÁZLAT

*Ki elvetette-e már valaha is a kérdést: vajon melyik a mozdony legfontosabb, legérzékenyebb része? Lehet, hogy igen, lehet, hogy nem. Majd megmondom én. A mozdony szive-lelke a kazán. Ennek az „egészségétől" függ a masina teljesitőképessége. Ebben a rövid irásban olyan emberről lesz szó, aki a mozdonyok e fontos, érzékeny alkatrészének viseli gondját. Ugyis mondhatnók, hogy ő a mozdonykazánok orvosa. Ennek a hivatásnak több, mint két évtized előtt kötelezte el magát. Huszonkét esztendővel ezelőtt vált kazánkováccsá Sallai István, miután több, mint hat esztendeig egészen más iparágban, a textiliparban tevékenykedett. Kezdetben ugyanis fonó volt. De ott a textilgyárban nem találta helyét. Ellenállhatatlanul vonzotta valami a gondolatként száguldó tüzes paripák világába. Ezért választotta aztán a vasutas szakmát, annak is egyik legszebb ágát, a mozdonyok karbantartásával foglalkozó szakemberek nehéz, de szép pályáját. Igy került uj munkahelyére, az akkori Vasuti Főmühelybe.*

*Ritka szorgalommal, lelkiismeretességgel látott munkához. Már az első napokban megtanulta, hogy a vasutas hivatás elsőszámu napiparancsa a pontosság, a lelkiismeretesség. Igy, rövid idő alatt a legkiválóbb kazánkovácsok egyikévé vált. Szorgalmáért, lelkiismeretességéért érte a nagynagy megtisztelés: a kommunisták még 1945-ben soraikba fogadták.*

*Sallai elvtárs sokoldalu, müvelt ember. Nemcsak a szakma elhivatott müvésze, hanem rajongó zenekedvelő is. Még akkor, 1945-ben belépett a vasutasok zenekarába és ma is a leglelkesebb fuvósok egyike. Ebben a minőségében érte az a megtiszteltetés is, hogy legutóbb tagja lehetett annak a fuvós zenekarnak, amely az ország legjobb együtteseivel mérte össze erejét a mükedvelő müvész együttesek vetélkedésének döntőjében.*

*Az évek hosszu során át Sallai elvtárs kiemelkedő eredményeket ért el szakmai tevékenységében. Amikor a volt CFR főmühely termelési folyamatát átszervezték, ő szerelővé képezte magát. Ebben a szakmában is csakhamar az élenjárók közé emelkedett, de szive csak a régi maradt, ellenállhatalanul vonzotta előbbi mesterségéhez, a mozdonyok, a kazánok világába. Mennyire igaz, hogy az ember életében egyetlen nagynagy, feledhetetlen szenvedély létezik. S ez a szenvedély Sallai elvtárs életét szétszakithatatlanul összefüzte az acélsinpárokon száguldó tüzes paripák sorsával. Ezért kérte áthelyezését az aradi Fütőházba. A felsőbb szervek méltányolták Sallai elvtárs kérelmét, végül ismét ott lehetett kedvencei, a fujtató, pöfögő, gőzt lehelő masinák között. Ez ujabb, második, talán örökké tartó ifjuságot kölcsönzött a mozdonyok idős mesterének. Ma is fiatalokat megszégyenitő fürgeséggel sürögforog a Fütőházba érkező hatalmas gépek között. Sohasem látjuk fáradtnak, bár a kazánkovácsok mestersége igen változatos és korántsem könnyü. Olykor kifejezetten gyors munkaütemet, nagy erőbevetést igényel egy-egy kazán javitása. De ő, kommunistához méltóan mindig ott van, ahol a legnagyobb szükség van rá, ahol a munka dandárja folyik.*

*A javitómühely hatalmas termében gyakran nyilott alkalmam látni őt, amint szorgalmasan dolgozik egy-egy javitásra érkezett mozdonyon. Sokszor megfigyeltem, milyen hozzáértéssel vizsgálgajta a masinák kazánjait, füstkamráit, milyen mesterien cseréli ki a hibás alkatrészeket. És láttam mily nagy türelemmel oktatja a körülötte dolgozó fiatalokat, e szép mesterség holnapi váltását. Ezért mi, fütőháziak, valamennyien szivünkbe zártuk Sallai Istvánt, a derék szakembert, az öntudatos kommunistát. Talán azért is van ez mert nálánál senki sem tud őszintébben, barátságosabban közeledni az emberekhez, felderiteni őket egy-egy szivből fakadó mondattal, sikerült tréfával, ha pedig a szakmára terelődik a szó, órákig tudna beszélni mesterségéről, olyan szépen, hogy azt mindenki örömmel hallgatná. Még az is, aki laikus e mesterségben.*

*Ha pedig a munkaidő letelt, Sallai elvtárs átöltözik és hetenként többször is felkeresi azt a helyiséget, ahol a fuvószenekar próbál. Mert, amint mondottuk, a zene is életének részét képezi. Igy válnak teljesebbé, tartalmasabbá ennek a már nem fiatal, de változatlanul lelkes szakembernek a napjai.*

Tăutan Gheorghe
a Vasuti Fütőház dolgozója

Nemcsak az ifjumunkások, de a Vörös Trikó gyár egész munkaközössége elismeréssel beszél Bălat Stela IMSZ tagról. Megérdemli. Szorgalmas és szerény. Mint szakszervezeti csoportszervező, példamutatóan dolgozik. Tervelőirányzatát rendszeresen 30 százalékkal tulszárnyalja. Ezenkivül árgus szemekkel ügyel a minőségre is. Ez idelg nem volt panasz munkájára.

# Becsületből — *jeles*

igy is lehet!

*Szocialista társadalmunkban az emberek egymás iránti szeretetének számtalan megnyilvánulásával találkozunk. Örömmel tapasztaljuk, hogy fejlődik az emberek öntudata, megbecsülik egymás munkáját. Egy történetet szeretnék elmondani, állításom igazolására:*

*Október 6-án, este fél nyolckor a 4-es számu villamoson, amely Gájból a város felé tartott, érdekes jelenetnek voltam szemtanuja. Egy fiatalember, aki Gájban szállt fel, aprópénz hiányában 100 lejessel váltott 75 banis menetjegyet. A jegyszedő gyorsan leszámolta a visszajáró pénzt és folytatta munkáját. A fiatalember ujból átszámolta a pénzt és zsebretette. Majd kis idő mulva ujból elővette és mégegyszer megszámolta. Nem tudtuk elképzelni, miért számolja olyan gyanakvóan a visszakapott pénzt. De egyszer, amikor látta, hogy a jegyszedőnő befejezte munkáját, magához hivta, ujból elökotorta zsebéből a pénzt s átadta a jegyszedőnőnek. — Számolja meg, mert ugy látom, nem jól adott vissza, — mondotta.*

*Az elvtársnő megijedt s mentegetőzni kezdett, hogy az nem lehet, hiszen együtt számolták a pénzt. A fiatalember azonban erősködött, számolja csak meg. És a jegyszedőnő ujból átszámolta az 5, 10, 25 lejesekből és aprópénzből álló bankjegycsomót. Amikor a végére ért a számolásnak, 10 lej a kezében maradt. Igen — szólalt meg a fiatalember, — tiz lejjel többet adott. A fiatal kalauznő hálás tekintettel nézett a fiatalemberre és megköszönte.*

*— Az a magáé, nekem nem kell. Látom megdolgozik érte s éppen ezért adtam vissza.*

*A villamoskocsi utasai összenéztek és mindenki elismerő pillantást vetett az ismeretlen fiatalember felé.*

G. I.

# Megtörténtek az előkészületek az új pártoktatási évre

A párttagok és tagjelöltek politikai és ideológiai nivójának növekedése az alapszervezetek politikai-nevelő munkájától függ. A párttagok és tagjelöltek csak akkor tölthetik be irányitó-vezető szerepüket, ha megfelelő politikai képzettséggel rendelkeznek. Ezért rendkivüli fontossága van annak, hogyan segiti elő a pártalapszervezet a párttagok és tagjelöltek politikai öntudatának emelését, ideológiai megedzését.

E nagyjelentőségü feladat valóra váltása érdekében a városi néptanács pártalapszervezete megkülönböztetett figyelmet fordult a párttagok, tagjelöltek és a pártonkivüliek nevelésére. A városi pártbizottság utmutatásai alapján az alapszervezeti büró idejében megtette a szükséges intézkedéseket az 1964—65-ös oktatási évben müködő tanulmányi körök megszervezésére. A büró, miután tanulmányozta a lehetőségeket, munkához látott. Levonva a tanulságokat az elmult oktatási évben megmutatkozott hiányosságokból, számos intézkedést foganatositottak a tanulmányi körök minél körültekintőbb előkészitése érdekében. Kollektivát létesitettek, amelybe egy bürótagot és két propagandistát osztottak be. A kollektiva tagjai egyéni beszélgetést folytattak minden egyes párttaggal, tagjelölttel és azokkal a pártonkivüliekkel, akiket be akarnak vonni a pártoktatásba. Az a tény, hogy minden emberrel külön-külön elbeszélgettek, lehetőséget nyujtott arra, hogy jobban megismerjék a hallgatók politikai-ideológiai ismereteit és felkészültségüknek és óhajuknak megfelelő tanulmányi körökbe osszák be őket.

A büró nagy figyelmet fordított a propagandisták kiválasztására. Mivel az előző években is felelősségérzettel tettek eleget ez irányu feladatuknak, Neamtu Nicolae, Ban Gheorghe és Mezea Florian elvtársakat ujra megbizták a körök vezetésével. Az 1964—65-ös pártoktatási évben a városi néptanács alkalmazottai három körben gyarapithatják politikai és ideológiai ismereteiket. Az egyikben a marxizmus-leninizmus alapjait, a másikban a politikai gazdaságtan első éves anyagát, a harmadikban pedig a filozófia kérdéseit tanulmányozzák majd a hallgatók.

A pártoktatási körök megszervezésével egyidőben a büró meszszemenő támogatásban részesitette az IMSZ szervezetet is, a politikai oktatás előkészitése terén. Csakugy, mint a pártszervezetben, az IMSZ-nél is kollektivát alakitottak s elbeszélgettek az ifjakkal. A pártalapszervezet gondoskodása folytán valamennyi IMSZ-oktatási kör élére tapasztalt kommunistákat neveztek ki előadónak, éspedig Zugravu Emilian, Suciu Ilie és Cerica Gheorghe elvtársakat. A fiatalok részére is három tanulmányi kört létesitettek. Az egyikben a városi kertészeknél dolgozó fiatalok, a másik kettőben pedig a néptanács osztályain tevékenykedő ifjak tanulnak majd.

Amellett, hogy megszervezte a párt- és IMSZ-oktatási köröket, a büró foglalkozott azokkal az elvtársakkal is, akik már valamennyi kör anyagát tanulmányozták. Kezdeményezésükre hatan az esti marxista-leninista pártegyetemre iratkoztak be, tizenhatan pedig egyénileg tanulmányozzák a marxi-lenini tanokat, pártunk tudományos politikáját.

Intézkedések történtek a szükséges tanulási feltételek megteremtése érdekében is. Valamennyi kör számára megfelelő termet biztositottak, a forrásanyag beszerzése érdekében is lépések történtek már.

Az eddigiek alapján bátran elmondhatjuk: a városi néptanács pártalapszervezete kellőképpen előkészitette az 1964—65-ös oktatási évet.

**Danciu Alexandru**
a városi pártbizottság instruktora

## A bukaresti televizió műsora

*Vasárnap, október 11*

8.50 Torna. 9.00 Közvetités gyermekek számára a Iasi Bábszinházból: Trei pitici si un licurici. 10.30 A háziasszony receptje. 11.00 Falumüsor. 18.00 Olimpiai játékok, Tokió 1964. 19.00 TV hiradó. 19.15 Varieté müsor. Közvetités a Rádió-Televizió Studió termében. 20.15: Filmriport a bukaresti egyetem centenáriumi ünnepségeiről. 20.30 Varieté müsor második része. 21.45 Film ujdonságok. Befejezésül: hirek, sport, időjárás jelentés.

*Hétfő, október 12.*

18.00 Olimpiai játékok, Tokió 1964. 19.00 TV hiradó. 19.10 Közvetités iskolásoknak, a vándormadarakról. 19.40 Közvetités a iasi fémipari üzemből. 20.05 Ne menj el — film. 21.40: Egy felejthetetlen hang — összeállitás N. Leonardról. 22.15 Telesport. Befejezésül: hirek, időjárásjelentés.

*Kedd, október 13.*

18.00 Olimpiai játékok, Tokió 1964. 19.00 TV hiradó. 19.10 Iskolásoknak: Hazánk szépségei Petru Comarnescu festményein keresztül. 19.35 Tudományos müsor: A halak életéből. 20.00 Közvetités a iasi Vasile Alecsandri Nemzeti Szinházból: Chirita in provincie. Szünetben sakk, befejezésül hirek, időjárás jelentés.

*Szerda, október 14*

17.30 Olimpiai játékok, Tokió 1964.

*Csütörtök, október 15*

17.30 Olimpiai játékok, Tokió 1964. 19.00 TV hiradó. 19.10 Iskolásoknak a folklór gyüteményből. 19.40 Gyermekeknek: Három kiskacsa története. 19.50 Tengerimacska — film. 21.20 Opera részletek. Arta Florescu, a nép müvésze, Mihail Arnăutu, David Ohanezian érdemes müvésznek és mások részvételével. Befejezésül: hirek, időjárás jelentés.

*Péntek, október 13*

17.30 Olimpiai játékok, Tokió 1964. 19.00 TV hiradó. 19.10 Sport müsor iskolásoknak. 19.40 Filmkockák a tanulóifjuság ez év nyarán lezajlott fővárosi kulturvetélkedőjéről. 20.00 A hét. 21.00 Képzőművészeti feljegyzések. Jack Brutaru kritikus aláirásával. 21.20 Szórakoztató zenés müsor közvetitése Olaszországból Max Bygraves fiatal angol énekes részvételével. Befejezésül: hirek, időjárás jelentés.

*Szombat, október 17*

17.30 Olimpiai játékok, Tokió 1964. 19.00 TV hiradó. 19.10 Közvetités gyermekeknek: A róka és a táncoló medve. 19.45 Közvetités az RNK népgazdasági eredményeinek kiállitásáról. 20.10 Robin Hood kalandjai. (IX). 20.35 Térkép előtt. 20.45 Népzenei összeállitás. 21.15 Maupassant-novella filmen. Befejezésül: hirek, sport, időjárás jelentés.


A MUREŞUL és STÚDIÓ filmszinházban
a közeljövőben vetitik az
IDEGEN
című kétrészes ÚJ ROMÁN FILMET,
*amelyet az 1964. évi mamaiai román filmfesztiválon különdijjal tüntettek ki*
Forgatókönyvíró: TITUS POPOVICI

Közremüködnek: STEFAN IORDACHE, IRINA PETRESCU, SERBAN CANTACUZINO, STEFAN CIOBOTARASU, GEORGE CALBOREANU, FORY ETTERLE, GHEORGHE DINICA, CORINA CONSTANTINESCU, COSTACHE ANTONIU, NAE ROMAN.


# Sporthirdető

Toklóban 24 órája felhőszakadás van, de a jelek szerint az időjárás hirtelen megváltozása semmiben sem fogja befolyásolni a megnyitó ünnepség programját. A japán főváros több százezernyi lakosa szines esernyőkkel felfegyverkezve várta csütörtökön a déli órákban a két utolsó stafétát, amely több mint 3000 kilométeren japán területen vitte az olimpiai lángot.

Az eső ellenére a román sportolók szorgalmasan folytatták előkészületeiket. Olimpiai labdarugó csapatunk befejezte utolsó edzését a Mexikó ellen vasárnap sorra kerülő mérkőzésre. Labdarugóink csütörtökön a tokiói városi bajnokságban szereplő Hytaki csapattal játszottak, amelyet 14:1 arányban legyőztek. Mexikó ellen az alábbi felállitásu csapattal lépünk pályára: Datcu, Greavu, Nunweiller III., Dan Coe, Hălmăgeanu, Petru Emil, Koszka, Pircălab, Constantin, Ionescu, Creiniceanu.

★

Stockholmban svéd—lengyel válogatott labdarugó mérkőzést rendeztek. A találkozó 3:3 (2:3) arányu döntetlennel végződött.

★

**Európai labdarugó versenyek eredményei: Vásárvárosok Kupája: Plovdivi Lokomotiv — Noviszadi Vojvodina 2:0 (1:0); a bolgár labdarugók bejutottak a következő fordulóba és a Ploiesti Petrolullal találkoznak; Torinoi Juventus — St. Gilloise 1:0; Barcelona — Fiorentina 2:0 (1:0).**

**Kupagyöztesek Kupája: Bécsben sor került a Galatasaray és a Magdeburgi Aufbau harmadik mérkőzésére, amely hosszabbitás után is ujból döntetlennel (1:1) végződött. A következő forduloba a török csapat jutott be sorshuzással. Fortuna Gellen — Torinoi FC 3:3. Az olasz labdarugók tovább jutottak; West Ham — United-La Gantoise 1:1 (1:0).**

**Bajnokcsapatok Európa Kupája: Amsterdami DWS — Isztambuli Fenerbahce 1:0 (0:0). A következő fordulóba a holland labdarugók jutottak be, akik az első mérkőzésen 3:1-re győztek.**

★

A zinnowitzi nemzetközi sakkversenyen öt forduló után Bogdanovics (Jugoszlávia), Ghitescu (Románia) és Hoehring (NDK) vezet egyenként 3 ponttal. A negyedik fordulóban Ghitescu döntetlenre játszott Baumbachhal (NDK), az ötödik fordulóban pedig legyőzte Malichot (NDK).

## Több, mint 2 millió látogatója volt eddig a népgazdasági eredmények kiállításának

**Több mint 2 millióan látogatták meg a nyitás óta eltelt másfél hónap alatt a Román NK népgazdasági eredményeinek kiállitását. Az ország sok millió lakosa a televizió- és rádióadások és filmhiradók utján ismerkedett meg a kiállitással. A központi sajtó, a tartományi és rajoni lapok, a folyóiratok és más közlönyök számos riportban, interjuban és hirben foglalkoztak a kiállitással.**

## HÉTVÉGI SPORTMŰSOR

### SZOMBATON

A városi labdarugó bajnokság első csoportjában szereplő együttesek közül az UTA fonoda a Strungul csapatával méri össze erejét. Erre a találkozóra délután fél négy órai kezdettel az UTA pályán kerül sor. A Motorul pályán ugyancsak fél négy órai kezdettel a Motorul és a Libertatea csapatai mérköznek a bajnoki pontokért. A mikelakai pályán háromnegyed négy órakor a Fierarul és a Vörös Trikó együttese találkozik.

A második csoportba tartozó együttesek közül az ICA pályán délután fél négy órai kezdettel a Progresul (néptanács) és a Gravura csapata játszik. Ugyancsak fél négy órai kezdettel a ségai pályán mérkőzik a Victoria óragyár és az Electrometal csapata.

A CFR stadionban atlétikai versenyt rendeznek a középiskolák között. Részt vesznek az 1-es, 2-es, 3-as és 5-ös számu középiskolák atlétái. Erre a versenyre délután három órai kezdettel kerül sor.

### VASÁRNAP

A városi labdarugó bajnokság első csoportjába tartozó csapatok közül a Progresul IR és a Muresul méri össze tudását. E mérkőzésnek a lejátszására délelőtt kilenc órai kezdettel kerül sor az FZ pályán. Ugyancsak az FZ pályán tizenegy órakor az FZ és a Panificatie együttese mérkőzik. A második csoporthoz tartozó Decorativa együttese a Vointa csapatával méri össze erejét. A találkozót a ségai pályán rendezik meg délelőtt tiz órakor.

A városi ifjusági labdarugó bajnokság keretében több mérkőzést rendeznek vasárnap délelőtt. A mikelakai pályán a Vörös Trikó és a Panificatie csapatai találkoznak. A mérkőzés megkezdésére kilenc órakor kerül sor. Ugyancsak a mikelakai pályán a Fierarul és az FZ csapatai találkoznak délelőtt tizenegy órakor. A Mosóczy-telepi pályán a Foresta és az Indagrara ifjusági együttese mérkőzik. Ezt a találkozót délelőtt kilenc órakor rendezik meg. Fél tizkor pedig a kisszentmiklósi pályán a Libertatea és a Motorul csapatai mérkőznek a bajnoki pontokért.

A C-osztályu labdarugó bajnokság keretében a CFR vendégül fogadja a Corabiai Tractorul együttesét. Erre a találkozóra a CFR stadionban kerül sor délelőtt fél tizenegy órai kezdettel.

A tartományi röplabda bajnokság keretében az Aradi Teba a Temesvári Stiinta csapatával mérkőzik. A találkozót délelőtt tiz órakor rendezik meg a Teba pályán. A Constructorul pályán a Constructorul együttese vendégül fogadja az Orsovai Cazanii csapatát. Erre a találkozóra tizenegy órakor kerül sor.

A városi röplabda bajnokság keretében három mérkőzést rendeznek vasárnap. Kilenc órakor a Constructorul pályán az 1-es számu középiskola a Foresta csapatával játszik. Ugyancsak a Constructorul pályán tiz órai kezdettel a Pompierul és a Constructorul II. találkozik. A Muresul pályán pedig a Muresul és a Vointa csapatai mérik össze erejüket tiz órai kezdettel.

★

Itt irjuk meg azt is, hogy a Teba Aninára látogat el, ahol a Minerul csapatával mérkőzik a C-osztályu labdarugó bajnokság keretében. A B-osztály második csoportjában szereplő Vagonul együttese Temesváron a CFR csapatával játszik. Az UTA pedig, mint ismeretes, Kolozsváron vendégszerepel, ahol a Stiinta együttesével küzd a bajnoki pontokért.

## Amerikában vetitik

MURESUL: Magánélet. STUDIÓ: Lövések a ködben. VEAC NOU: Seherezádé. IFJUSÁGI: Be nem teljesült szerelem. VICTORIA: A gyilkos és a telefonkönyv. PROGRESUL (Ujarad): Sportélet. SOLIDARITATEA (Gáj): Esztrád, esztrád. MIKELAKA: Farkasok völgye.

**Az előadások kezdete filmszinházainkban**

MURESUL: 10, 12, délután negyed 3, fél 5, háromnegyed 7 és 9 óra. — STUDIÓ: 11, délután háromnegyed 3, háromnegyed 5, 7 és 9 óra. — VEAC NOU: 11, délután háromnegyed 3, háromnegyed 5, 7 és 9 óra. — IFJUSÁGI: 11, délután háromnegyed 3, háromnegyed 5, 7 és 9 óra. — VICTORIA: Délután háromnegyed 3, háromnegyed 5, 7 és 9 óra. — PROGRESUL (Ujarad): Délután 4, negyed 7, fél 9 óra. — SOLIDARITATEA (Gáj): Hétköznap este 7 és 9 óra. Vasárnap 11, délután 3, 5 és 7 óra. — MIKELAKA: Hétköznap este 7 és 9 óra. Vasárnap 11, délután 3, 5 és 7 óra.

## A Filharmónia hangversenyei

### Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara szombaton, október 10-én este 8 órakor tartja a Kulturpalotában az évad második szimfonikus hangversenyét.

Müsoron: Beethoven: Coriolanus nyitány; Beethoven: I. szimfónia; S. Rachmaninov: 2. számu zongoraverseny; M. Jora: Amikor érik a szőlő, balett szvit.

Vezényel: Eugen Pricope (Bukarest).

Közremüködik: Tamara Guseva zongoramüvésznő (Szovjetunió).

Vasárnap, október 11-én délelőtt 11 órakor ifjusági hangverseny.

Bérlők részére a 2-es számu szelvény érvényes. Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

### Opera és operett est

Az aradi Állami Filharmónia, vasárnap, október 11-én este 7 órakor a Kulturpalota nagytermében opera és operett estet rendez.

Müsoron: Vittoria, Beethoven, Glinka, Puccini, Saint-Saens, Schumann, Brahms, Verdi, Suppé, Eliade, Vidu, Chirescu, Oancea, Dendrino, Lungu, Gh. Dumitrescu, Iusceanu kórusmüvei, opera és operett áriái.

Karmester: Eftimie Brănisteru. Szólisták: Ileana Niculescu, Stepan Elza, Máté Edith, Elena Covaci, Ileana Paradenco, Ioan Morariu, Valeriu Barbura, Teodor Bilaus, Ács Olivér, Rudolf Eduard. Zongorán kisér Rudolf Erzsébet.

Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.


PRICHINDEL BÁBSZINHÁZ műsora

VASÁRNAP, október 11-én fél 11 órakor: „Harap Alb", délután 4 órakor: „Fips si ursul la circ".



AZ ARADI tartományi MUZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 13, délután 4 és 7 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képzőművészeti tárlat, ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma, a flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállitása.

Megnyilt a Megvalósitások 20 esztendeje Arad városban és tajonban cimü kiállitás is.


# Őszi kampány küszöbén

Akárcsak a mezőgazdaságban, ugy a gépjavitás terén is idényszerüen kerül sor a karbantartási tevékenységre. Kampányjelleget ölt tehát a traktormotorok nagyjavitása is, mivel igy kivánják meg ezt a mezőgazdasági munkálatok. Ez most időszerü, amikor az őszi mezőgazdasági munkálatok már félig vagy egészen elkészültek s a vontató vagy meghajtó gépekre már nincs oly égető szükség.

Tehát abban az időszakban vagyunk, amikor Gépjavitó Üzemünk 2-es részlegének szorgalmas munkaközössége nagyszabásu motorjavitási kampányra készül. És nem tulozunk, amikor azt állitjuk, hogy ez a munka nagy horderejű, mert az elmult esztendőkhöz viszonyitva sokkal több motort kell megjavitaniok ez alkalommal. De mielőtt konkretizálnánk ezt, emlékezzünk csak visszsza: mekkora visszhangot keltett a most tizennégy évvel ezelőtti teljesitményük, amikor is 130 motort javitottak meg az őszi kampány alkalmával. Ez azonban lassán-lassán a feledés távlatába merült, mert tavaly már 350 jól müködő, megfiatalitott motor hagyta el a részleget. S most, amikor az uj kampány küszöbét készülnek átlépni, négyszáznál is több „kifáradt" erőgép várja szorgos kezük gondoskodását.

Mekkora fejlődésen ment keresztül mezőgazdasági egységeink gépparkja! Tizennégy év után, majdnem négyszeresére növekedett s ez nem jelent mást, mint azt, hogy a gépesitők és a gépkarbantartók feladatai megsokszorozódtak.

Ennek tudatában a Gépjavitó Üzem II. részlegének kollektivája hozzáértéssel készülődik az uj kampány beinditására. A teljesen átszervezett részlegen minden őrhely dolgozói már előre tudják feladataikat. Nagymértékben beszerezték a szükséges cserealkatrészeket, s azok is ott sorakoznak már a raktár polcain, melyeket ők gyártottak. A szerszámgéppark is gyarapodott. Többek között említést érdemel egy nagyhatásfoku fötengelyvezeték furó-esztergáló gép felszerelése, melyet máris üzembe helyeztek. A gép kezelője — Nürberger István — hozzáértéssel végzi feladatát s naponta 10—11 motorblokk csapágyainak furását biztositja. Mintegy 50 százalékos termelékenység növekedést valósit meg ezáltal a régi gép a korábbi módszerrel szemben, amikor ezt a kulcsmüveletet végzi.

Hasonlóképpen átadták rendeltetésének az uj hengerfej előmelegitő tüzhelyet is, a hegesztések gyors és jó minőségben történő elvégzése érdekében. Tamás András elvtárs, a hengerfejek hegesztője, ki is használja a rendelkezésére bocsátott berendezést és segitségével lépést tud tartani a megmunkáló és szerelőmühelyek követelményeivel.

Még több más müszaki-technológiai intézkedést sorolhatnánk fel, melyek az itt tevékenykedők munkáját segitik elő a soronkövetkező javitási idényben. Elég azonban mindehhez hozzátenni még azt, hogy a minőség javitásának állandó kérdéséről sem feledkeztek meg. Az ellenőrző-szolgálat számos müszaki-szervezési intézkedést foganatositott az elmult hónapban. Két emberrel megerősitik a javitórészlegen tevékenykedő ellenőr kollektivát. Ezáltal minden javitó brigádra jut egy minőségi ellenőr. Átvizsgálták és kijavitották a sablonokat mérő-ellenőrző müszereket, tökéletesen üzemképessé tették a próbastandokat stb. Szükség volt ezekre az intézkedésekre, mivel egyre több felelősség hárul a II. részleg dolgozóira, kiknek munkáját Huruban Petru elvtárs — a részleg vezetője — irányitja. A müszaki előirások tudniillik most nemrég megváltoztak és 450 óráról 750 órára növekedett a javitásból kikerülő traktormotorok szavatolási időszaka. Nagyarányu minőségi lépést jelent ez munkájukban, amely jó, gyors és pontos motorjavitási tevékenységet követel. Ahogy a részleg dolgozóit ismerjük, biztosak lehetünk abban, hogy ismét helytállnak majd.

Különben ezt bizonyitják az eddigi előkészületek is. A részleg vezetősége ugyanis — annak ellenére, hogy a kampány nem kezdődött még meg — máris egyre növekvő munkaütemet szorgalmaz. Ennek eredményeként ma már 2—3 motorral javitanak többet, mint a megszokott körülmények között. Igy aztán lépésről-lépésre egyre nagyobbá válik napi teljesitményük s a kampány kezdetén már elérheti csucsfokát. (14—15 motor naponta). De ez korántsem jelenti azt, hogy az előbbi hónapok teljesitményei nem voltak kielégitőek. Sőt, a szorgos szerelők ez év kilenc hónapjában tulszárnyalták előirányzataikat s mezőgazdasági egységeinknek több, mint 2100 jól megjavitott, nagyteljesitményü motort küldtek.

Meg kell emlitenünk azt is, hogy munkájuk minősége is egyre javul. Kitünik ez abból is, hogy az utólagos reklamációk még egy százalékát sem teszik ki termelésük volumenének. Ez évben mindössze 20 panaszlevél érkezett a részleg cimére, de azok is csak kisebb, jelentéktelen hibákat adtak hirül (csavarok, anyák, tengelyékek meglazulását, stb.). Ezeket a helyszinen kiküszöbölték.

A motorszerelők és lakatosok, az esztergályosok és köszörülősök, a mesterek és mérnökök, akik itt dolgoznak, azonban még e csekélységbe sem nyugszanak bele, mert hát miért is vessen ez árnyékot tevékenységükre. Azért harcolnak valamennyien, élen Trutu Petruval, Vetro Jánossal, Pelczer Józseffel, Calimente Vasileval és a többi szorgoskodóval, hogy az elkövetkező kampányban, melynek most a küszöbén állnak, ne érje őket még ilyen csekély meglepetés sem.

*Máté Sándor*

A színház bemutatja:

SZOMBAT, október 10-én 20 órakor: Căsnicia nu-i o joacă. (E-bérlet.)

VASÁRNAP, október 11-én 16 órakor: Căsnicia nu-i o joacă. (Bérletszünet.)

VASÁRNAP, október 11-én 20 órakor: Zizi. (Bérletszünet.)



ÉRTESÍTÉS

Az Aradon, Grigorescu utca 8—10. szám alatt (telefon 16—45) müködő

Hidrotechnikai iskolában

október 25-én kerül sor a felvételi vizsgákra

Jelentkezhetnek középiskolát végzett fiatalok (érettségi vizsgával vagy anélkül).

Az iskola keretében az alábbi szakok müködnek:
— HIDROTECHNIKA ÉS HIDROLÓGIA
— HIDROTECHNIKA (A VIZ MINŐSÉGÉNEK VÉDELME)
— MEZŐGAZDASÁGI HIDROTECHNIKA
— METEOROLÓGIA

Az Iskola bentlakással és étkezdével rendelkezik. Felvilágositásokat nyujt és tájékoztatásokat ad az iskola titkársága, valamint minden tartomány vizgazdálkodási igazgatósága, illetve körzete. Ugyanott lehet a felvételi vizsgákra is beiratkozni.

# A Román NK párt- és állami küldöttségének látogatása a Kinai NK-ban

**PEKING. — E. Soran, az Agerpres tudósítója jelenti:**

A Román NK párt- és állami küldöttsége, amely élén Ion Gheorghe Maurer elvtárssal a Kinai KP KB és a Kinai NK Államtanácsa meghivására részt vett a Kinai Népköztársaság kikiáltásának 15. évfordulójával kapcsolatos ünnepségeken, október 9-én reggel Pekingből különrepülőgéppel Sanghájba indult.

A repülőtérre a küldöttséget a következő elvtársak kisérték ki: Csu En-laj, a Kinai KP KB alelnöke, a Kinai NK Államtanácsának elnöke, Pin Csizsen, a Kinai KP KB Politbürójának tagja, a Kinai Országos Népi Gyülés Állandó Bizottságának alelnöke, He Lung, a Kinai KP KB Politbürójának tagja, az Államtanács alelnöke, valamint a Kinai KP KB-nak és a Kinai NK kormányának más tagjai. Jelen volt a Román NK pekingi nagykövetségének több tagja és a diplomáciai kar más tagjai.

A repülőteret a Kinai NK és a Román NK állami zászlói diszitették. A jelenlévő számos pekingi dolgozó táblákat vitt a következő feliratokkal: „Éljen a kinai és a román nép testvéri barátsága", „Éljen a szocialista országok népeinek szolidaritása", „Éljen a világ népeinek nagy egysége", „Jó utat a Román NK párt- és állami küldöttségének".

A Román NK és a Kinai NK állami himnuszainak elhangzása után Ion Gheorghe Maurer és Csu En-laj elvtársak elléptek a repülőtéren felsorakozott diszőrség előtt. Pionirok és fiatal lányok virágcsokrokat nyujtottak át a vendégeknek.

A román küldöttséget kelet- és dél-kinai utazásán elkiséri Li Szien-nien, a Kinai KP KB Politbürójának tagja, az Államtanács alelnöke, Van Bin-nan külügyminiszter-helyettes és más hivatalos személyek.

★

A Román NK párt- és állami küldöttsége még aznap megérkezett Sanghájba.

A repülőtéren Csen Pi-szien, a Kinai KP Sanghái városi bizottságának titkára, más párt- és állami vezetők és számos sanghái lakos üdvözölte a vendégeket.

# Küldöttségünk látogatása Karl Marx-Stadtban

A Román NK párt- és állami küldöttsége, amely Nicolae Ceausescu elvtárs vezetésével részt vett a Német DK kikiáltása 15. évfordulójának szentelt ünnepségeken, pénteken ellátogatott Karl Marx-Stadtba.

A város határában Paul Roscher, az NSZEP tartományi bizottságának első titkára, a helyi párt- és állami szervek más képviselői köszöntötték a küldöttség tagjait, akiket a jelenlévő nagyszámu dolgozó meleg fogadtatásban részesitett.

Miután megtekintette a várost, a küldöttség látogatást tett a Textima vállalatban, amely mürost-feldolgozó-, fonó- és tekercselő gépeket gyárt. Az üzem megtekintése után a küldöttség tagjai a vállalat klubjában elbeszélgettek az üzem vezető kádereivel, munkásokkal és technikusokkal.

Délután a román küldöttség ellátogatott Lipcsébe, majd visszatért Berlinbe.

### MONGOL PÁRT- ÉS KORMÁNYKÜLDÖTTSÉG ÉRKEZIK VARSÓBA

VARSÓ. (Agerpres).

A LEMP KB-nek és a Lengyel Népköztársaság kormányának meghivására október második felében baráti látogatásra Lengyelországba érkezik a Mongol Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége, élen Zsumzsaagin Cedenballal, a Mongol Forradalmi Néppárt Központi Bizottságának első titkárával, a Mongol NK Minisztertanácsának elnökével.

# Magyar—román barátsági ünnepséget rendeztek Debrecenben

*BUDAPEST. — A. Pop, az Agerpres tudósítója jelenti:*

A debreceni Kossuth Lajos Egyetemen október 8-án magyar—román barátsági ünnepséget rendeztek.

Az ünnepségen Haraszti Árpád professzor, a természettudományi fakultás dékánja ismertette azokat a sikereket, amelyeket a román nép ért el a Románia fasiszta iga alóli felszabadulása óta eltelt 20 évben.

A gyülésen üdvözlő beszédet mondott dr. Duna Florian, a Román NK budapesti nagykövetségének kulturális attaséja és Alexandru Climescu, a iasi Alexandru Ion-Cuza Egyetem tanára, aki tapasztalatcsere céljából tartózkodik a Magyar NK-ban.

Az ünnepség gazdag kulturális müsorral zárult, amelyen közreműködtek a debreceni Állami Szinház művészei, közöttük Korondy György énekes, az 1964. évi George Enescu verseny kitüntetettje és a hires Kodály-énekkar.

Az egyetem egyik termében román könyvkiállitás és egy fényképkiállitás nyilt, amely a főiskolai oktatás fejlődését szemlélteti az RNK-ban.

# Az ENSZ ciprusi közvetítőjének tárgyalásai

ANKARA. (Agerpres).

Galo Plaza Lasso, az ENSZ ciprusi közvetitője csütörtök este Ankarában kijelentette, hogy baráti légkörben folytatott megbeszélései igen hasznosaknak bizonyultak.

„A ciprusi kérdés annyira sokoldalu, hogy az életképes megoldás érdekében meg kell hallgatni az összes érdekelt felek véleményét — mondotta. Véleményem szerint a két fél álláspontja nem annyira merev, kétségtelenül enyhülés mutatkozik". Az ENSZ-közvetitő elmondotta, hogy előjdétől rendkivül hasznos és teljes dokumentációt kapott, amelyet kiindulópontként használ fel.

## Moise Csombe elhagyta Kairót

KAIRÓ. (Agerpres).

Moise Csombe kongói miniszterelnök péntek délelött a Sabena társaság egyik Caravelle tipusu repülőgépén Kairóból Athénba utazott. A repülőtérre az EAK Elnökségének főtitkára kisérte ki, Nasszer elnök képviseletében.

# Ujabb tanuvallomások az auschwitzi perben

MAJNA-FRANKFURT. (Agerpres).

Az auschwitzi háborus bünösök perében ujabb terhelő tanuvallomások hangzottak el. Philip Müller egyebek között kijelentette: „Láttam, hogy Bruno Schlage vádlott hogyan kinozta halálra a foglyokat. Láttam Dylewskit és Starkot is, amint kegyetlenül verték a nőket, majd a krematóriumba hurcoltatták őket. Több náci orvos, közöttük Mengele is, savba meritette egy-egy fogoly hulláját, hogy megszerezze a csontvazat. Láttam SS-katonákat, akik gyermekeket ragadtak ki az anyák karjából és forró zsirral teli gödrökbe dobták őket. Láttam őröket, akik, mint valami vágóhidon emberhust szállitottak..."

Persikovics tanu elmondotta, hogy idegösszeomlásban szenvedő foglyok önként vetették bele magukat a lángokba, s hogy SS-katonák a falhoz verték gyermekek fejét.

# Külföldi táviratok

PHENJÁN. A Koreai NDK-ban a lakosság több mint egy negyede ingyenesen tanul a különböző foku oktatási intézményekben. A 96 főiskolán több mint 210 000 diák tanul. A népgazdasági ágakban jelenleg több mint 223 000 közép- és felsőfoku képesitésü technikus és mérnök dolgozik.

BONN. Wilhelm Grewe, a Német Szövetségi Köztársaság NATO mellett müködő nagykövete megbeszéléseket folytatott Washingtonban az amerikai kormány képviselőivel. Amint a bonni külügyminisztérium szóvivője ezzel kapcsolatban kijelentette, a nyugatnémet és az amerikai nézetek mindenben megegyeznek a NATO sokoldalu nukleáris erőinek megalakitási terve tekintetében. A szóvivő szerint a megbeszélések „igen kielégitőek" voltak.

HAVANNA. Havannában befejeződött a Kubai Dolgozók Forradalmi Szakszervezeti Központjának plenáris ülése, amely megvitatta a szakszervezetek feladatait a mezőgazdasági termelés és az állattenyésztés fejlesztésében.

Záróbeszédében Lazaro Pena főtitkár hangsulyozta, hogy a szakszervezeteknek egész tevékenységükkel hozzá kell járulniuk az ország agro-zootechnikai terveinek mielőbbi megvalósításához. Kiemelte a szocialista verseny jelentőségét a mezőgazdasági dolgozók tervfeladatainak teljesitésében.

LONDON. Amint a Financial Times irja, kereskedelmi megállapodás jött létre az A. E. Callaghan and Son cég és a KOVO csehszlovák külkereskedelmi szervezet között a textilipari termelés automatizálása terén. A lap rámutat, hogy ez az első ilyen együttműködési megállapodás Nagy-Britannia és Csehszlovákia között.

ODESSZA. Odesszában uj tipusu függőleges esztergát szerkesztettek gépkocsidugattyúk megmunkálására. Az uj szerszámgép nagy mértékben leegyszerüsiti a munkafolyamatot, amelyet eddig két különböző esztergán végeztek, s ugyanakkor századmilliméternyi pontossággal dolgozik.

LONDON. Amint az Associated Press jelenti, a brit kormány közölte, hogy eddig nem kapott semmilyen hivatalos értesitést arról, hogy az Egyesült Államok és Nyugat-Németország maguk hozzák létre ez év végéig a NATO sokoldalu nukleáris erőit, ha a NATO többi tagja nem egyezik meg ebben a kérdésben. Mint ismeretes, a terv előirányozza, hogy kezdetben 25, Polaris-rakétával felszerelt felszini hajóból álló flottát létesitenek, s ennek legénységét különböző NATO-tagállamok adnak.

MONTEVIDEO. De Gaulle tábornok, Franciaország elnöke Montevideóban, Uruguay fővárosában tartózkodik. Amint a France Presse irja, a záporeső ellenére Montevideo utcáin nagy tömeg volt jelen, s rendkivül meleg fogadtatásban részesitette a francia vendéget.

WASHINGTON. Johnson elnök csütörtökön törvénytervezetet irt alá, s ennek értelmében még két évre meghosszabbitják az Élelmiszerek a békéért néven ismert amerikai programot, amelyet 1959-ben fogadott el az Eisenhower-kormányzat. Az előirások értelmében az USA elnöke saját belátása szerint dönthet a kormány tartalékait képező élelmiszertermékek felhasználásáról. Ezek az élelmiszercikkek külföldre eladhatók, s ellenértékük a megsegitett országok valutájában téritheto meg.

SALISBURY. A dél-rhodésiai parlament első olvasásban törvénytervezetet fogadott el, amelynek értelmében november 5-én népszavazást rendeznek az ország függetlensége ügyében. A tervezet lehetővé teszi a százezer fehér választó (az ország lakóinak száma összesen négy millió) számára, hogy az 1961. évi alkotmány értelmében az ország függetlenségére szavazzon vagy ellene foglaljon állást. A törvénytervezetet a jövő kedden második és utolsó olvasásban vitatják meg.

NAIROBI. A mocambique-i nemzeti felszabaditó hadsereg nairobi irodája közölte, hogy a portugál kolonialista csapatok az utóbbi hetekben jelentős veszteségeket szenvedtek.

A portugál csapatok megerősitésére zsoldosok érkeznek különböző nyugat-európai országokból. A gyarmati hatóságok megtorlásai elől több mint 2000 afrikai menekült Tanganyikába.

### KÖZPONTI LOTTÓ

A Központi Lottó október 9-i húzásának nyerőszámai:

62 84 71 78 51 27 42 36 41 47

Különleges húzás nyerőszámai:

31 71 69

Nyereményalap: 756 411 lej.

# A televízió mai műsora

19: A TV hiradója. 19.10: Iskolás mükedvelők ének- és táncműsora — közvetités Iasiból. 19.50: Térkép előtt. 20: Cotidiene — film. 20.10: Mia Braia énekel. A zenekart Gica Radulescu vezényli. 20.40: Tristan Bernard Almatlanság cimü jelenete. Televizióra alkalmazta Sandu Marian és Al. Binescu. Szereposztás: Ana Barcan, Marin Moraru, Stefan Tapalaga, Petre Popa. Rendező Lucian Ionescu. 21.30: Évezredes mesterség — dokumentumfilm. 21.40: A csehszlovák TV szórakoztató zenés müsora. Befejezésül: hirek, sport, időjárásjelentés.

# Pártkongresszus KÜLPOLITIKÁBAN

# Állam- és kormányfők felszólalásai a kairói csúcsértekezleten

KAIRO. (Agerpres).

Az el nem kötelezett országok csucsértekezletének csütörtök délelőtti ülésén felszólalt NORODOM KANTOL herceg, kambodzsai miniszterelnök. Beszédében főleg az Indokinai-félsziget helyzetével foglalkozott. Elitélte az USA részvételét a dél-vietnámi partizánok elleni háboruban, s felkérte a kairói értekezlet részvevőit, javasolják az Indokinára vonatkozó előző genfi értekezleten részt vett országok azonnali összehivását, hogy végleges megoldást találjanak e térség helyzetére.

SZIRIMAVO BANDARANAIKE ceyloni miniszterelnök inditványozta, hogy létesitsenek atommentes övezetet, s ez foglalja magában az egész afrikai kontinenst és az Indiai-óceán térségét, valamint az Atlanti-óceán déli részét. Felszólitotta az értekezlet részvevőit, kövessék Ceylon példáját és zárják le a kikötőket és repülőtereket az atomfegyvert szállitó vagy erre alkalmas összes hajók és repülőgépek előtt s tiltsák meg a légi tér használatát azoknak a repülőgépeknek, amelyek nukleáris fegyvert szállithatnak. „Ez hasznosan hozzájárulhat a világbékéhez" — mondotta Bandaranaike asszony. Megbélyegezte a kolonializmus maradványait és sikraszállt azért, hogy a külföldi beavatkozás kiküszöbölésével békés uton rendezzék a dél-vietnámi, kongói és ciprusi helyzetet. Az el nem kötelezett országoknak — mondotta a ceyloni miniszterelnök — el kellene készíteniük a békés egymás mellett élés kodexét és ezt az ENSZ elé kellene terjeszteni jóváhagyás végett.

HASSZAN REDA, Libia trónörököse kijelentette: *„Örömmel jelentem be, hogy Libia fel akarja számolni a területén lévő összes idegen katonai támaszpontokat. Nagy-Britannia és az USA elvben beleegyezett a kiüritésbe s most tárgyalások folynak e támaszpontok felszámolása időpontjának kijelölésére".*

A délelőtti ülésen még felszólaltak Nepal, Mauritánia és a Középafrikai Köztársaság, Malawi és Sierra Leone képviselői.

A délutáni ülésen AL HAFEZ, a sziriai küldöttség vezetője kijelentette, hogy az el nem kötelezett országok fő erőfeszitéseit a nukleáris fegyverkisérletek betiltására és annak kiharcolására kell összpontositani, hogy az összes államok, s elsősorban a nagyhatalmak megsemmisitsék fegyverzetüket. A szónok állást foglalt a Dél-Arábiai Szövetség népeinek nemzeti felszabaditó harca mellett.

OSVALDO DORTICOS, a Kubai Köztársaság elnöke rámutatott, hogy a kubai nép és kormánya határozottan támogatja a világbéke megszilárditására irányuló erőfeszitéseket. Felkérte az el nem kötelezett országokat, hogy tartsák magukat az 1961. évi belgrádi konferencia határozatához, amely előirja Kuba nemzeti szuverénitásának tiszteletben tartását és kéri a guantanamoi amerikai támaszpont felszámolását. Az elnök elmondotta, hogy az amerikai kormány elutasitotta a kubai kormány próbálkozásait a nézeteltérések békés megoldására. Dorticos hangsulyozta, hogy elitéli a kolonialista körök akcióit a nemrégiben függetlenné vált országok ellen, s felkérte az el nem kötelezett országokat, hogy 1965-ig, az ENSZ 20. évfordulójára harcolják ki a gyarmati rendszer teljes felszámolását.

MODIBO KEITA, a Mali Köztársaság elnöke inditványozta, hogy az el nem kötelezett országok külügyminiszterei évente üljenek össze és tárgyaljanak országaik kapcsolatairól. Sikraszállt a kubaellenes gazdasági blokád ellen és a két német állam közötti tárgyalások mellett.

NASSZER, az EAK elnöke inditványozta a konferencia részvevőinek, hogy intézzenek tiltakozó táviratot a dél-afrikai kormányhoz a három szinesbőrü harcos halálos itélete ügyében. Az értekezlet elhatározta, hogy ismét személyes közbenjárásra kéri fel U Thant ENSZ-főtitkárt az elitéltek életének megmentéséért.

Az iraki küldöttség vezetője javasolta, hogy a konferencia hivatalos határozata itélje el a Dél-afrikai Köztársaság rasszista kormányát.

★

**KAIRÓ. (Agerpres).**

**Az el nem kötelezett országok csucsértekezlete csütörtök esti ülésén egyöntetüen elhatározta, hogy felhivást bocsát ki, amelyben megbélyegzi a három dél-afrikai hazafi halálos itéletét. Diallo Telli táviratot olvasott fel, amelyből kitünt, hogy a Dél-afrikai Köztársaság fellebbviteli birósága elutasitotta a három antirasszista harcos kegyelmi kérvényét, s igy az elitélteket bármikor kivégezhetik. A jelenlévők elhatározták, hogy tiltakozó táviratot intéznek Verwoerd dél-afrikai miniszterelnökhöz és U Thant ENSZ-főtitkárhoz, s felkérik az utóbbit, hogy járjon közben az elitéltek megmentésének ügyében.**

★

**KAIRÓ. (Agerpres).**

**A Zimbabwe Afrikai Népi Unió az el nem kötelezett országok második csucsértekezletéhez intézett emlékiratában felhivja a konferencia részvevőit, semmiképpen se ismerjék el Dél-Rhodésia függetlenségét, ha a fehér kisebbség továbbra is uralmon marad.**

# Az AFL-CIO szakszervezeti központ elnökének felhívása az amerikai munkásokhoz

NEW YORK. (Agerpres).

George Meany, az AFL-CIO szakszervezeti központ elnöke rádióbeszédében felhivta az amerikai munkásokat, hogy november 3-án szavazzanak Johnsonra. Meany ezután hangsulyozta, hogy Goldwater a szakszervezetek ellen lép fel a szenátusban, majd kijelentette: nem választhatunk meg olyan embert, aki közömbös az emberek szükségleteivel szemben.

Az AFL-CIO elnöke a republikánus köztársasági elnökjelölt külpolitikai programját is helytelenitette. Felhivta a figyelmet, hogy az amerikai szakszervezeteket megfoszthatnák jogaiktól, ha szélsőséges elemek kerülnének hatalomra.

# Választások Libiában

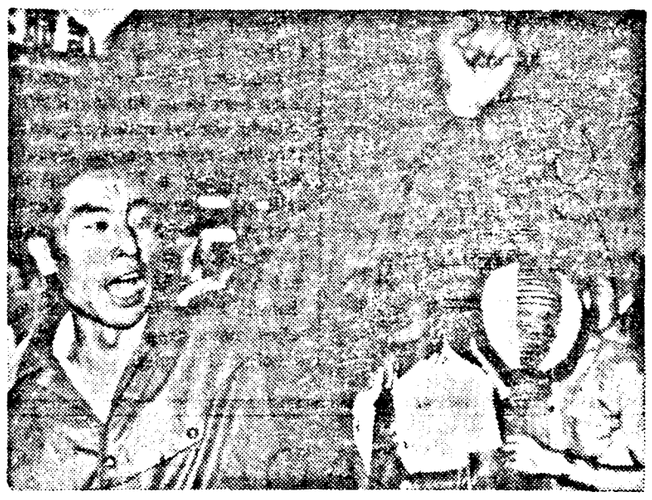
A jelenlegi libiai helyzet nagy jelentőséget kölcsönöz a ma sorra kerülő választásoknak. A tripoli politikai köröket főként a libiai területen lévő idegen (angol és amerikai) katonai támaszpontok kérdése foglalkoztatja. Az előző parlament erélyesen követelte a támaszpontok gyors kiüritését, a libiai nép érdekeinek megfelelően. Később tárgyalások kezdődtek Angliával és az Egyesült Államokkal, s elvi megegyezés jött létre a támaszpontok megszüntetéséről. Ennek időpontját azonban nem állapitották meg és az ebből a célból folyó mostani tárgyalások a jelek szerint bizonyos nehézségekbe ütköznek. Több arab ujság szerint a libiai hatóságok azért oszlatták fel korábban a parlamentet, hogy elkerüljék a támaszpontok felszámolását követelő képviselők erélyesebb fellépését. A hatóságok remélik, hogy az uj parlament „mérsékeltebb" álláspontra helyezkedik ebben a kérdésben. Más hirek szerint letartóztattak egyes hazafias gondolkozásu személyeket, hogy ne léphessenek fel jelöltként a választásokon.

A 103 parlamenti mandátumra 300 jelölt pályázik. Libiában be vannak tiltva a politikai pártok, a jelöltek egyénileg indulnak. A szombati libiai választásokkal kapcsolatban a Jeune Afrique cimü folyóirat ezeket irja: „A jelöltek általában ismert üzletemberek, akik megengedhetik magukat, hogy 20 000—25 000 libiai fontot (60 000 dollár) költsenek 3000—5000 szavazat megszerzéséért (minden kerületben 10 000—20 000 lakos szavaz). Beszélik, hogy egy volt miniszterelnök csaknem 1 millió dollárt szándékszik kiadni, hogy 15 hive bekerüljön a parlamentbe... A hagyományoknak megfelelően, a választási kampány idejére a kormány bevonta a magánszemélyek fegyverviselési engedélyét, s ez az intézkedés még a vadászfegyverekre is kiterjed".

Libiában, ahol erősek a feudális maradványok, a parlamentnek korlátozott a hatásköre, s általában csak tanácskozó szerepe van. A kormányt nem a parlament nevezi ki, a kormány nem tartozik felelősséggel a parlamentnek. Ennek ellenére az előző parlament lényegesen hozzájárult az ország bizonyos haladásához a független fejlődés utján.

Október 10-én kétszer annyian vesznek részt a választáson, mint a legutóbbi alkalommal. A nők most szavaznak először. Az ország másfél millió lakosa közül szombaton csaknem 600 000 járul az urnák elé, hogy megválassza az uj parlament képviselőit. Az ország sajátos viszonyai miatt a választás nem járhat váratlan következményekkel, mégis jelentős eseménynek számit Libia életében.

**N. Rates**



A JAPÁN SZOCIALISTA PÁRT kezdeményezésére az ország számos városában tartottak nagygyüléseket és tömegtüntetéseket, tiltakozásul az amerikai atomtengeralattjárók állomásoztatása ellen japáni kikötőkben. Képünkön: részlet a yokoszukai tüntetésről.

# Külföldi lapvélemények az időszerű eseményekről

## *Az amerikai választási kampány*

*A New York Times sorozatos szerkesztőségi cikkekben ismerteti a két elnökjelöltnek az amerikai választási kampány folyamán kifejtett álláspontját a fő bel- és külpolitikai kérdésekben. Az alábbiakban részleteket közlünk az első szerkesztőségi cikkből, amelyben az ujság behatóan foglalkozik az atomfegyverek ellenőrzésének kérdésével, amelyet maga is a leghevesebben vitatott problémának tekint és amely a legnagyobb kihatással lehet az ország és a világ sorsára.*

*Ennek a kérdésnek — irja a lap — két, teljesen különböző vonatkozása van: 1. Vajon meg kell-e osztania az elnöknek a katonai parancsnokokkal az atomfegyvertár valamely része felhasználása fölötti döntési jogot? 2. Melyik jelölt tudja jobban eldönteni, hogy mikor alkalmazza e szörnyü fegyvereket, s hogy miként csökkenthetők a felhasználásukból származható veszélyek?*

*Az ellenőrzés megosztásának tekintetében Goldwater ur igen gyakran homályosan ismerteti álláspontját, de következtetni lehet belőle arra, hogy szerinte az arcvonalparancsnokoknak jogot kell biztositani a taktikai atomfegyverek bevetésének eldöntésére. A szenátor jelenleg azt állitja, hogy egyetlen célja a NATO európai főparancsnokságának ellenőrzese alá helyezni bizonyos mennyiségü kis, „konvencionális" nukleáris fegyvert. Johnson elnök még a gondolatát is nevetségesnek tartja annak, hogy egyáltalán létezhet olyan nukleáris fegyver, amelyre ráillenék a „konvencionális" meghatározás. Az elnök figyelmeztet arra, hogy egy atomkonfliktus kirobbanása esetén már az első bombák mindkét félnek óriási emberveszteséget okoznának.*

*Mi egyetértünk Johnson ur kijelentésével — folytatja a lap —, hogy egyetlen elnök sem háritható el magáról az ily nagy pusztitó erejü fegyverek ellenőrzésével járó felelősséget. Goldwater ur szerint a kis nukleáris fegyverek „hagyományosak", s ez arról tanuskodik, hogy nincs érzéke egy nukleáris kataklizma veszélyének felmérésére. Ezért erősödik az a meggyőződés, hogy nem ő az az ember, aki képes megfelelő határozatokat hozni ebben, az emberiség sorsára esetleg döntő kérdésben.*

## Trujillizmus Trujilló nélkül

A New Republic cimü amerikai hetilap egyik cikkében a Dominikai Köztársaság politikai helyzetét elemzi. A cikkből az alábbiakat közöljük:

„A Dominikai Köztársaság politikáját és kormányát ugyanaz a korrupt és csalárd szellem jellemzi, mint a meggyilkolt generalisszimus (Trujillo diktátor — szerk. megj.) diktaturáját. A fegyveres erők az utóbbi évben élelmiszereket, szeszes italokat és mindenféle más árucikket importáltak vámmentesen, sőt a nagybani kereskedelembe is behatoltak. Az amerikai cigarettákat például, amelyeknek csomagját 80 centért árusitják a városokban, a katonák 20 centért vásárolják fel, majd eladják a kiskereskedelemben, s ezen az uton óriási profitokra tesznek szert... A katonák üzérkedése annyira elterjedt, hogy az üzletemberek, akiknek magas adókat kell fizetniük, sztrájkkal fenyegetőztek. A helyzet odáig fajult, hogy a tiszti hivatás egyike lett a legjövedelmezőbb foglalkozásoknak a Dominikai Köztársaságban".

„...A korrupció a polgári szolgálatokban is elterjedt. A közigazgatási hivatalnokok megvesztegetése csaknem ugyanolyan arányokat öltött, mint Trujillo idején. Egy-egy ügyosztályban csaknem kizárólag az illető ügyvezető igazgató rokonai és barátai töltik be az állásokat. Sokan anélkül kapják fizetésüket, hogy bármilyen funkciót töltenek be, az irodák annyira tul vannak zsufolva személyzettel, hogy az állami alkalmazottak még irópapirban is hiányt szenvednek, a személyzet elbocsátásánál és alkalmazásánál széles körben hivatoknak szigoruan politikai okokra".

„...Az ellenzéki pártok tovább működhetnek, de csak akkor, ha nem veszélyeztetik a rendszert. Az egyik nagy politikai párt azonban, a Junius 14 Mozgalom még most is illegalitásban van. Manuel Tavarez Justet, a mozgalom vezetőjét és sok hivét a fegyveres erők lemészárolták a hegyek között, ahol a gerilla csapatok Bosch megdöntése után megindították akcióikat".

## A világ legsúlyosabb adói

**A New York Herald Tribune cimü amerikai lap egyik oslói tudósitásában Norvégia költségvetésével foglalkozik. A lap rámutat, hogy a pénzügyminiszter Norvégia eddigi legnagyobb költségvetését terjesztette elő — amely 13 százalékkal haladja meg a tavalyit — s hogy a kiadások fedezéséhez 10—12 százalékkal kell emelni az egyenes adókat, majd hangsulyozza:**

**„A norvég nép még az egyenes adók növelése nélkül is a legsulyosabb adóterhet viseli a világon. Az 1965. évi költségvetésben a kiadások összege... 11,7 milliárd norvég korona (1,67 milliárd dollár), vagyis 1,3 milliárd koronával (189,5 millió dollárral) több, mint az 1964. évi költségvetésben. A katonai kiadásokra több mint 1,9 milliárd koronát irányoztak elő".**

# Innen-onnan – erről-arról

## ÉPÉST TARTANI AZ IDŐVEL

A fővárosi Meteorológiai Intézet nemrég töltötte be 80. életévét. Az utóbbi két évtized nem görnyesztette meg, sőt akárcsak az időjárás, állandóan változott és megujhodott, bizonyságul arra, hogy e tudományágban éppugy, mint a többi tevékenységi területen hazánkban — a párt és a kormány gondoskodása folytán — kimagasló eredmények születtek.

Több évtizeden át az intézet Bukarest különböző városnegyedeibe vándorolt. Most azonban kifejezetten erre a célra épült uj székháza van modern berendezéssel, felszereléssel és készülékekkel ellátott tágas termekkel és laboratóriumokkal.

Innen a Băneasa nemzetközi repülőtér közelében levő uj épületből tartja a kapcsolatot telefon, rádió, távíró utján a 157 meteorológiai állomással, amelyekben — az időjárás valóságos katonáiként — kiképzett megfigyelők állnak őrt. Az intézet az ország minden részéből óránként kap időjárásjelentéseket.

De nem mindig volt ez igy. 1936 előtt például az országnak csak néhány pontján önkéntes ajánlkozók végeztek meteorológiai megfigyeléseket. Csak ezután láttak hozzá a repülés szükségletei érdekében egy szükkörü állami meteorológiai hálózat kiépitéséhez. 1944 augusztus 23 után a meteorológiai állomások száma a négyszeresére megnövekedett. Ma meteorológiai hálózatunk müszberendezése minden tudományos igénynek megfelelően van elhelyezve. A Vizügyi Állami Bizottság, amelynek védőszárnyai alatt meteorológiai szolgálatunk müködik, nemrég gondoskodott az 55. meteorológiai megfigyelő állomás felépitéséről.

A sikvidéki övezetben a meteorológiai állomások épületei nem vetnek fel semmiféle építészeti problémát. A Kárpátok hércei között azonban, ahol hevesen fuj a szél és a hőmérséklet a legtöbbször zéró fok alatt van, az állomásépületek valóságos erődök benyomását keltik. Különleges épitmény a Fekete-tengerbe hat kilométerre benyuló sulinai gáton müködő meteorológiai állomás. A felszabadulás előtt nálunk ilyen különleges épitkezések kérdése egyáltalán fel sem merült.

E megfigyelő pontokon különleges méréseket végeznek a repülés, mezőgazdaság, éghajlat és időjáráselőjelzés számára. Ezenkivül Konstancán, Mogosoaian és Kolozsváron három rádiószonda-állomás is müködik. Az innen naponta többször felbocsátott automataállomások feljutnak a sztratoszférába. Több repülőtéren a légiforgalom biztonságáról gondoskodó meteorológiai központok müködnek, Konstancán pedig külön állomás a hajózás biztonságának szolgálatában. Az ország egész területét behálózó főegységeken kivül mintegy ezer vizállásjelző-állomás is müködik.

A fővárosi Meteorológiai Intézet saját rádióállomása utján minden három órában közli az ország és a külföld számára a meteorológiai helyzetet. Ugyanakkor telex és rádiótelex kapcsolatai révén naponta négyszer jelentéseket vesz fel az Atlanti-óceán és Európa fölött uralkodó légköri helyzetről, egyszer naponta pedig az egész északi féltekéről. Ezek a közlések a Braknellben, Offenbachban, Rómában, Bécsben, Stockholmban, Prágában és Moszkvában müködő regionális meteorológiai központok utján történnek. Intézetünk telexközpontja teljes meteo-programmal látja el a bolgár intézetet.

A modern távközlési szolgálat mellett a felszabadulás utáni években megalakult a légköri fizikai obszervatórium, az agrometeorológiai osztály, az aerológiai obszervatórium, a számitógép-állomás, a prototipusok laboratóriuma stb.

Meteorológiánknak a repülés, tengerészet, mezőgazdaság, méhészet, épitkezés, országuti és vasuti közlekedés, a turisztika és a közegészségügy szolgálatában kifejtett tevékenysége az utóbbi években megkétszereződött. Kitartó kutatómunkával kidolgozták a különböző termelési ágak és a nemzetközi cserék számára szükséges tanulmányokat.

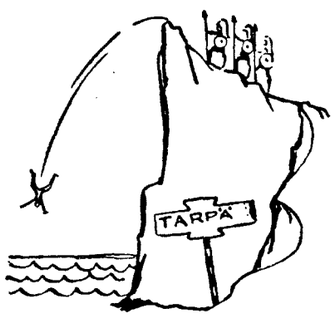
Az utóbbi években több tudományos ülésszakot rendeztünk számos tekintélyes külföldi szakember részvételével. D. A. Davies, a Meteorológiai Világszervezet főtitkára ez évben látogatást tett országunkban és pozitiven értékelte a román meteorológusok munkáját és eredményeit.

Kétségtelen, hogy ezek az eredmények annak a különleges gondoskodásnak is köszönhetők, amelyet a fiatal szakemberek kiképzésére forditottak a meteorológia valamennyi tevékenységi területén. A fiatal szakemberek egyre jelentősebben hozzájárulnak a fővárosi Meteorológiai Intézet sokrétü uj feladatainak sikeres megoldásához, népgazdaságunk szüntelenül növekvő követelményeinek kielégitéséhez.

**N. Topor**
a Vizügyi Állami Bizottság hidrometeorológiai igazgatóságának helyettes igazgatója
(Az Agerpres utján továbbitva).

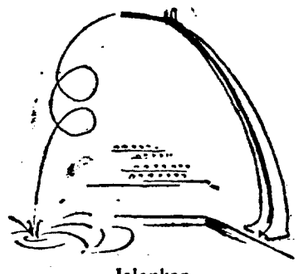
## A karikaturista szemével

### A toronyugrás történetéből




Ókor

Középkor



Jelenkor

Nagyfalusi libausztató...
(Kelen Ferenc felvétele)

## A hullámok kalózai

*A Le Monde tudósitást közöl Pierre de Vos tollából „Vita Hollandiában egy kalóz televiziós állomásról" cim alatt. A cikkiró többek között ezeket irja:*

*„A hullámok kalózai", akik kereskedelmi célokat szolgáló rádióállomásokat állitottak fel az angol, holland és belga partok közelében horgonyzó hajókon, a televizióra is ki akarják terjeszteni tiltott tevékenységüket.*

*Egy társaság, amelyet állitólag amerikaiak pénzelnek, a holland partok mentén, de a területi vizeken kivül, Noordwijk helységgel átellenben egy 25x15 méteres mesterséges szigeten televiziós állomást állitott fel. Az R. E. M. elnevezésü társaság augusztus 15-én megkezdte reklámhirdetések sugárzását.*

*A holland parlament felsőháza kétnapos viharos vita után elhatározta, hogy hadat üzen e társaságnak. Már régóta nem volt parlamenti vitának ilyen nagy közönsége. A nagykövetek és ügyvivők félbeszakitották szünidejüket, a karzatok zsufolásig megteltek. A képviselők végül is elhatározták, hogy a kormány három hónapon belül jogos intézkedéseket foganatosithat „a nemzeti szuverénitás és a területi integritás megóvására".*

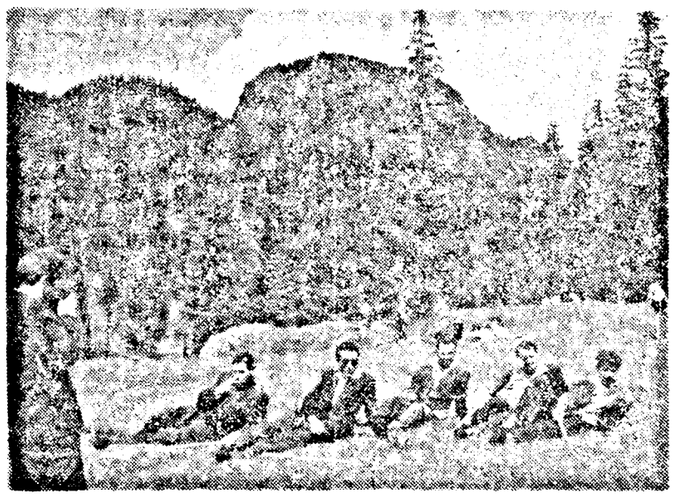
*Scholten igazságügyminiszter kijelentette, hogy az R. E. M. önkényesen rátette a kezét a 11. csatornára, amelyet a frekvenciák elosztásáról szóló nemzetközi egyezmények Hollandiának juttattak. Scholten elmondotta, hogy a kormány védekezésül kénytelen volt törvényjavaslatot kidolgozni „a partok közelében történő épitkezések szabályozásáról". Mint a miniszter mondotta, e tekintetben megoszlanak a vélemények. A kormány fellép e reklám célokat szolgáló televizió leadó ellen, viszont nem tesz intézkedéseket a rádióprogramokat sugárzó Veronica kalózhajó ellen. A Veronica ugyanis nem holland hajó, s Hollandia nem feledkezik meg arról, hogy maga is tengeri hatalom. Éppen ezért óvatosan kiván eljárni... Inkább megvárja tehát, amig életbe lép a „kalózállomások" problémáját rendező szabályzat, amelyet a strassbourgi Európa Tanács dolgoz ki.*

*A kormány sürgősen el akar járni azonban az R. E. M Társaság tulajdonát képező titkos leadó ellen. Hágai hirek szerint lehetséges, hogy a holland tengerészet „partraszállást" hajt végre a mesterséges szigeten a „leadóállomás ellenőrzés alá vonása" céljából.*

## SZINTETIKUS KONZERVÁLÓ FESTÉK

A Magyar Népköztársaságban ujfajta miniumos (PB3—O4) szintetikus festéket állitottak elő a fémeknek a korróziótól való megóvására. Az uj festékanyag müszaki tulajdonságai egyenértékűek a jelenleg használt olajos ólomfestékével.

A szintetikus miniumos festék alkidgyantás kötőanyagból áll, amelyhez konzerválási tulajdonságait javitó anyagokat kevernek. A festék szintetikus strukturája révén a festékréteg porozussá és rugalmassá lesz. Gyorsan szárad, mert a festékanyag feloldásához nincs firniszre szükség. (Ehelyett tiz százalékos benzinoldatot használnak). A festék jól birja a nedvességet és tökéletesen rásimul a bevont felületre. Az uj festékanyag sokkal hosszabb ideig tárolható, mint az ólmos festék.



Rövid pihenő a Gyilkos-tó melletti Kis-Suhárd lábánál

## Megfejtették Lenin egyik rejtjeles levelét

**A TASZSZ jelentése szerint Jeszfira Korolcsuknak, a történelemtudományok doktorának sikerült megfejtenie Lenin egyik rejtjeles levelét, amelyet 1896 május végén irt a pétervári börtönben.**

**A levél megfejtése nemcsak a rejtjel eredetisége és leleményessége miatt okozott nehézséget, hanem azért is, mert a dokumentum nem maradt meg jó állapotban, az irás több helyen kifakult, összepecsételődött vagy eltörlődött. Ezzel magyarázható, hogy az utóiratot nem sikerült kibetüzni, mert az idő nagyon megrongálta azon a helyen a papirt.**

**Maga a levél szövege azonban világos. A Harci Szövetség a munkásosztály felszabaditására tevékenységével kapcsolatban Lenin a párt megalakitásáról irt a börtönben. A szöveg megfejtett részét a Voproszi Isztorii KPSZSZ cimü folyóiratban teszik közzé. Amint Jeszfira Korolcsuk elmondotta, munkája során többféle módszert használt, de eleinte egyik sem járt eredménnyel. A kutatónőt megtévesztették azok a szavak, amelyek helyesen voltak irva a szövegben. Lenin, aki kiváló konspirátor volt, ugyanabban a levélben többféle rejtjelet is használt. Leröviditette a szavakat, négy nyelven irt egyszerre, sőt olykor az idegen szavak egyik részét összepárositotta az illető orosz kifejezés másik részével s a rejtjeles szavak közé álcázatlan szavakat szőtt.**

## Különös baleset

Az angliai Farnborough-ban rendezett repülőünnepségen olyan baleset történt, amely könnyen katasztrofális következményeket vonhatott volna maga után.

Egy kétfedelü Bristol „Bulldog" gép — a negyvenes évek angol légierőinek szabvány vadászgépe — 30 méter magasságból lezuhant, alig néhány lépésnyire a nézők tömegétől. Ez volt az utolsó üzemképes példány a fenti repülőgép-tipusból.

A gép pilótáját sulyos állapotban beszállitották az aldershotti kórházba.

A France Presse megjegyzi, hogy a repülőgép, amelyet csak erre az alkalomra helyeztek üzemképes állapotba, hosszu évek óta a londoni Tudományos Muzeumban volt kiállitva.

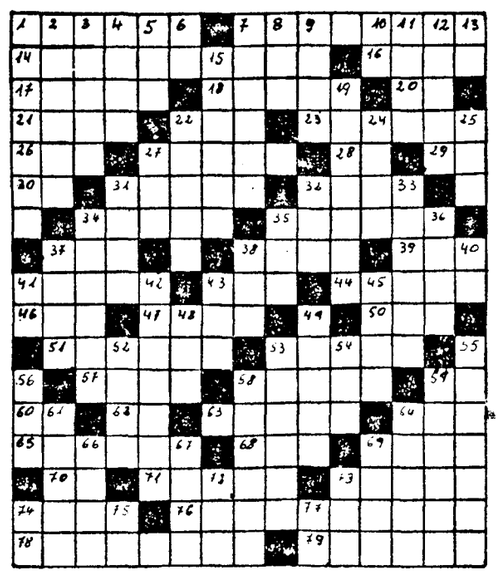
## HORDOZHATÓ MOSÓGÉP

Sufam néven a francia ipar majdnem teljesen müanyagból készült, egyszerü szerkezetü, könnyen hordozható mosógépet hozott forgalomba. A mosógép méretei: 47 cm hossz, 35 cm szélesség és 34 cm mélység. Közvetlenül a világitási áramra kapcsolható, sulya kevesebb, mint 5 kg. A Sufam akár asztalra is állitható, de általában fürdőkádba, vagy mosogatóba függesztve használják. Egy kg száraz szennyes ruhát 5 perc alatt mos ki.

## AZ RNK FLÓRÁJA

VIZSZINTES: 1. Száraz réteken található halvány zöldeskék vagy fehéres virágu növény. 7. Erdőkben, az ország déli részén található, 10 méternél alacsonyabb fafajta, kedveli a meszes talajt. 14. Száraz gyepeken, verőfényes domboldalakon tenyésző növény. 16. A vilajet élén álló kormányzó (ékhiány). 17. Város a Szovjetunióban. 18. Apró, fehervirágu, pelyhes tojásdad alaku termést hozó növény. Termesztik. 20. Relé egynemü hangzói. 21. LSES. 22. Becézett női név. 23. Származás. 26. Japán pénz. 27. Pad — névelővel. 2. Tü — románul. 29. Fehérnép. 30. Földet müvel. 31. Munkahely. 32. LPEE. 34. Vizet tartanak benne. 35. Élelmiszernövényként termesztik. Lilavirágu növény. 37. Az USA legnagyobb légiforgalmi társasága nevének röviditése. 38. Latin elöljáró szó. 39. Kopasz. 41. Viz szélén növő fa. 43. Erdőkben, réteken utak mellett tenyésző sárga vagy fehér virágu fa, melynek termése piros, fényes, eliptikus. 44. Folyó Franciaországban. 46. Becézett női név. 47. Abessziniai herceg, kormányzó (ék. felesleg). 50. Egymást követő betük az ábécében. 51. A Radnai havasokban előforduló évelő növény. Másképp szellőrózsa. 53. Domb- és sikvidékeken termesztett gyümölcsfa. 57. Vizben termő növény. Nálunk is termesztik. 58. Ének. 59. Azonos betük. 60. Csak félig avar! 62. Éktelen kő! 63. Középkori evező hadihajó (ék. hiány). 64. AVG. 65. Az olasz nép mesevilágának alakja. 68. BCE. 69. Folyó Jugoszláviában. 70. Biztató szó. 71. Hegység a Szovjetunióban. 73. . . . Nou, helység Máramaros tartományban. 74. Tengerszoros a Kattegat és a Keleti-tenger, Seeland-sziget és Svédország között. 76. A Kárpátok havasi legelőin tenyésző pirosvirágu évelő növény. 78. Kaszálókon, cserjésekben, nedves réteken tenyésző növény. 79. Erdőkben, kertekben található fa. Termése igen kedvelt (a harmadik négyzetbe kettős betü).

FÜGGŐLEGES: 1. Lila, illatos virágu növény (tárgyesetben). 2. Egyiptomi fáraó (i. e. 1342—1281). 3. Norvég drámairó (1828—1906). 4. Forditott téli sporteszköz (ék. hiány). 5. GKK. 6. Lyukas óra! 7. Zsirban megforgatott, kukoricalisztből készült galuska. 8. YCI. 9. Agya. 10. Hazai autómárka. 11. Angol hosszmérték. 12. Telitetlen szénhidrogén. 13. Mutató szó. 15. Parlagokon, nedves, szikes helyeken, utak mentén tenyésző növény. 19. Apró golyókkal töltött, időzitett tüzérségi lövedék. 22. Női név. 24. Légyfajta (vissza). 25. Kertekben és szántóföldeken termesztett növény. 27. ARN. 31. A nemzetközi amatőr atlétikai szövetség angol nevének röviditése. 32. Rostnövény. 33. Disznövény. Virágai lilák és illatosak. 34. Ausztráliai futómadár. 35. Lom ikerszava. 36. Angol főnemesi cim. 37. Gyümölcspép (ék. felesleg). 38. Ételt izesit. 40. Helyrag. 41. Vissza: Monte Cristo vára. 42. Az USA egyik állama. 43. Azonos betük. 45. Turó és sajtkészitésre használják. 48. Mesterség. 49. Egylaki futónövény. Termése fekete vagy piros. 52. Hosszunyelü lándzsa. 53. Mészpát. 54. A vizszintes 39 keverve. 55. Halványsárga virágu, szőrös száru növény, Dobrudzsában termesztik. 56. Hüvelyes növény. 58. Olyan tárgy, amelynek valaki titkos erőt tulajdonit. 59. Nagy piac — névelővel. 61. Esthajnalcsillag. 64. Régi nagyuri cim — névelővel. 66. Textilgyári munkás. 67. Fehérek, románul. 69. Önző, sajnálja, hogy másnak van valamije. (Az utolsó négyzetbe kettős betü.) 72. Tanitás. 73. Védő. 74. Kettős betü. 75. 550 római számmal. 77. Nekem van, románul.



✡

Mult heti rejtvényünk megfejtése: Ion Bănuță Ősz (Toamnă) cimü versének utolsó szakasza:

Ágak s bokrok közt keringve,
mentem őszi bus haraszton.
Édes és kegyetlen asszony,
ne tekints az éveimre!

## KI A MADARAT SZERETI...

*Ismerek embereket, akik képesek órákig elbibelődni bélyegeik rendezgetésével; másoknak akkor ragyog elégedett mosoly arcukon, ha kis házikönyvtárukat uj kiadásu, értékes kötetekkel gyarapithatják. Vannak olyanok, akik lemezeket gyüjtenek s egy-egy sikeres vásárláskor olyan boldogok, mintha a Lottó főnyereménye ütötte volna markukat. De nem ritkák az amatőr kertészkedők. Gyönyörü virágfajtákat, szebbnélszebb rózsát nevelnek, gyümölcsfáikat oltogatják, szőlőtöveket ápolgatnak szabadidejükben, a házmögötti kiskertben.*

*Sokan a galambtenyésztésre szavaznak, mig mások az akvarisztikát tartják a legnemesebb szenvedélynek, mivel — természetesen — ők is ezzel foglalkoznak.*

*Ki ezt, ki azt! Az emberek nem egyformák, izléseik, hajlamaik különböznek.*

*Csizmás bácsi a madarak kedvelője, a parányi egzotikus papagájoké, kanárimadaraké. Ez az ő igazi szenvedélye. A madarak között van ő leginkább otthon. Szinte minden idejét — nyugdijas már közel 15 éve — velük tölti. Ki a madarat szereti, rossz ember nem lehet — mondogatja gyakorta, uj változatban, a régi közmondást.*

*... — Vajon itt lakik-e? — bizonytalankodtam az Oituz utca 83 számu ház előtt, s közelebb léptem a kapuhoz. Amikor — valahonnan az udvar mélyéről kiszürödő — önfeledt madárcsicsergésre lettem figyelmes. Egy egész kórusra való fütyült, trillázott, dalolt.*

*Tétovázásom szempillantás alatt tovaröppent, határozottan nyomtam meg a csengő gombját. Kedves arcu néni jelent meg az ablakban.*

*— Csizmásékat keresem. Jó helyen járok? — kérdeztem.*

**aripORTER JEGYZETFÜZETÉBŐL**

*— Igen. Azonnal jövök.*

*S a következő percben már az udvaron álltunk Csizmás nénivel a madárház előtt, melyet drótháló véd a tolakodóktól. A háló mögött — a fűzfa óvón lehajló ágainak árnyékában — vidáman röpdöstek, daloltak a szivárvány szineiben pompázó kedves kis hullámos-papagájok. Az egyik aranysárga tollazatu, csak a mellét és hasát borító toll csillog opálos zölden. A másik csodás zöldszinü, a harmadik fényes kékestarka, s volt köztük tiszta fehér szinü is. Szinte káprázott a szemem.*

*A majorság udvarában fehértollu, kövér, méltóságteljes pekingi kacsák üldögéltek és szép, nagy jércék és tyukok kapirgáltak, finom falat után kutatva.*

*— A férjem sajnos nincs ideháza. Az egyesület kiállitására ment — törte meg a csendet Csizmás néni s közben elégedetten nyugtázta az arcomon tükröződő elismerést.*

*— Kedvesek, ugye? Nagyon szeretem őket, a munka is nehezebben menne, ha nem hallanám fáradhatatlan trillázásukat, — jegyezte meg.*

*Órákig néztem s hallgattam volna jómagam is a lármás madársereget, de igyekeznem kellett a kiállitásra. Reméltem, még ott találom Csizmás bácsit.*

*...Igy is történt. Percek mulva már régi ismerősökként beszélgettünk Csizmás Emil bácsival, madarairól, az ő nagy szenvedélyéről.*

*— Mióta foglalkozik madarakkal? — kiváncsiskodtam.*

*— Már jó 32 éve. Tudja kedves, a mi családunkban ez a szenvedély nemzedékről-nemzedékre, apáról-fiura szállt. Már a dédnagyapám is tenyésztett galambokat, jófajta baromfit, kanári madarakat. S az apámnak is ez volt a kedvenc elfoglaltsága. Tőle örököltem én is. Az apám mindig spórolos ember volt, megnézte hová teszi a nehéz munkával szerzett pénzt, de ha galambokról volt szó, nem sajnálta odaadni az utolsó baniját sem, — mesélte Csizmás bácsi s az emlékek mosolyt csaltak az arcára. — Egyszer a disznó árát teljes egészében galambokra költötte. Engem is beavatott az „összeesküvésbe", s aztán közösen igyekeztünk édesanyám gyanakvását eloszlatni.*

*— Csizmás néninek mi a véleménye az Ön kedveléséről? — adta az ötletet az ujabb kérdésre a kis történet.*

*— Már harminc éve vagyunk házasok, de soha egyetlen ellenkező szót nem mondott. Nagyon megértő az én feleségem és szereti is ezeket a kedves apró jószágokat, az én kis kvártélyosaimat. Gyakran segit etetni, takaritani a házukat. Bár szerintem nem is lehet nem szeretni őket. Ugye?*

*— Mit gondol, hány kis papagájom van? — vette át a kérdező szerepét.*

*— Hát... nem is tudom! Harminc, — negyven? — találgattam.*

*— Hohó! Több, mint kétszáz! — vágta rá diadalmasan.*

*Mennyi türelem, szeretet kell ahhoz, hogy ezeket a kényes, egzotikus madárkákat gondozza, etesse, óvja a hidegtől, betegségtől.*

*— Ismerni kell a természetüket, s ügyelni kell arra, hogy ne hizlaljuk tul őket. A legtöbb hullámos-papagáj azért pusztul el, mert gazdája agyoneteti s a kövérség megöli őket. Fő eledelük a köles, de a zabot is kedvelik és nem vetik meg a nyers sárgarépát és salátát sem apróra összevágva — magyarázta szakértelemmel. — Télen valamennyit a ház pincéjében tartom. Ott is épitettem számukra házikót.*

*Elgondolkozott.*

*— Látja, mi szakkönyvekben tanulmányozzuk e kis madárkák tartásával és tenyésztésével kapcsolatos tudnivalókat, s egész szabad időnket köztük töltjük, ők a kedvenceink. Hazájukban pedig — Ausztráliában, Délamerikában, — mint kártékony madarakat utonutfélen pusztitják őket.*

*...Beszélgetés közben azt is megtudtam, hogy Csizmás bácsi alapitása óta tagja a Kisállat és Baromfitenyésztő egyesületnek Számtalan kiállitáson vett részt. Ezen is többek között. A látogatók megcsodálhatják a három pár szép kis afrikai pintyőkét: egyik pár tisztafehér tollazatu, a másik zöldes árnyalatu barna, a harmadik olyan kendermagos féle. S mind a hat pintyőkének piros csőre van. Csizmás bácsi tulajdonai ők is.*

*Kedvenc szenvedélye számos sorstárssal hozta össze. Állandó kapcsolatot tart fenn levelezés utján bukaresti, temesvári, buziási madártenyésztőkkel. S nem egyszer meg is látogatják egymást. Kicserélik tapasztalataikat, értesitik egymást, ki milyen uj fajtára tett szert.*

*— Annak nagyon örülök, hogy a fiamra is átszállt a családi kedvtelés. Neki is az a véleménye, hogy ez a legszebb elfoglaltság. Ha látná, milyen szép madarai vannak! — adott hangot Csizmás bácsi apai büszkeségének s egyben elégedettségének is, hogy van aki folytassa „müvét".*

*Mert — bár diszhalai is vannak otthon két akváriumban, — a fő szenvedélye mégis a madarak. Ezek a trillázó, lármás, szines kis dalosok. Köztük elfelejti a bosszuságot, vidám énekük elsimitja homlokának redőit, mosolyt csal arcára, jókedvet lop szivébe. Ez a hálájuk a gondoskodásért, a szeretetért!*

Mandits Katalin

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Stejarului utca 2—4 szám. Telefon: szerkesztőség: 16—92, 30—87, 35—69. Kiadóhivatal: 28—34. Nyomda: 30—93, 20—77. Tip. I.P.B.A. 40468